

sb0035 4 180 mtib1038

belpolitikai híreink tartalomjegyzéke  
1986. október 26. -

- sb0001 tudományos ülészek - polányi károly emlékére /1. rész/  
sb0002 tudományos ülészek - polányi károly emlékére /2. rész/  
sb0003 könyvért-aukció  
sb0004 irodalomtörténeti sorozat a muzeumban  
sb0005 csehszlovák programok budapestben  
sb0006 fogadóórák ötletadóknak az ipari minisztériumban  
sb0007 orion mikrohullámu láncok  
sb0008 gyep téglá a hanságból  
sb0009 őszi lenhalászás a kisalföldön  
sb0010 csizmafelsőrészek indiából  
sb0011 kempingfelújítás készthelyen  
sb0012 közkinccsá tett gyűjtemény  
sb0013 a magyar nemzeti galéria közleménye  
sb0014 folytatódott a palme-bizottság ülése /1. rész/  
sb0015 folytatódott a palme-bizottság ülése /2. rész/  
sb0016 folytatódott a palme-bizottság ülése /3. rész/  
sb0017 az édes anyanyelvünk verseny középiskolai döntője  
sb0018 időjárás-jelentés  
sb0019 az esők után az őszi határban /1. rész/  
sb0020 az esők után az őszi határban /2. rész/  
sb0021 az esők után az őszi határban /3. rész/  
sb0022 megnyílt a felújított holló lászló emlékmúzeum  
sb0023 bozán gáspár irodalmi emlékverseny  
sb0024 szerkesztőségek figyelmébe!  
sb0025 párt- és állami küldöttség utazott samora machel temetésére  
sb0026 hazánkba látogat gustáv husák  
sb0027 befejeződött a palme-bizottság tanácskozása /1. rész/  
sb0028 befejeződött a palme-bizottság tanácskozása /2. rész/  
sb0029 befejeződött a palme-bizottság tanácskozása /3. rész/  
sb0030 hans gustafsson hazánkba érkezett  
sb0031 palme-bizottság - sajtóértekezlet, interjúk /1. rész/  
sb0032 palme-bizottság - sajtóértekezlet, interjúk /2. rész/  
sb0033 időjárás-jelentés  
sb0034 budapesti művészeti hetek  
sb0035 tartalomjegyzék

készült az mti belföldi főszerkesztőségében  
főszerkesztő: kovács györgy  
szerkesztette: koronczay emil, császár tibor

/mti/li

- v é g e -

19.59 261086 1836

h/

--

**MTI**

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség

Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel

Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 756-722 Telex: 22-4371

**Belföldi hírek**

budapest, 1986. október 27.

bel

h é t f ő

sb0001 4 150 mtib1001

magyar közreműködés szovjet üzemek termelésének  
korszerűsítésében /1. rész/

1986. október 27. - magyar könnyűipari üzemek - kamatoztatva szakmai tapasztalataikat - a külkereskedelemmel együttműködve eredményesen kapcsolódnak be szovjet üzemek termelésének korszerűsítésébe. két cipőgyárunk szerződést kötött arra, hogy technológiájukat szovjet vállalatoknál is bevezetik. a szovjet zarja cipőipari egyesülés egyik tagvállalata a minőségi cipőgyár technológiáját vette át tiz női lábbeli modell gyártásához. a magyar gyár vállalta azt is, hogy a felső-, a bélésbőrök és az ugynevezett aprókellékek kivételével a gyártáshoz szükséges anyagokat - a talpat, a sarkat, a kérget, a merevítőt és a közbélést - is szállítja. az évente 24 millió pár, főként női lábbelit készítő szovjet üzem az idén 150 ezer pár cipőt gyárt magyar technológiával. a magyar közreműködésért a szovjet partner nyersbőrrel fizet. ugyancsak a minőségi cipőgyár megbízást kapott a litván szszk bőr- és cipőipari egyesüléstől, hogy a minőség javítása, az anyagfelhasználás ésszerűsítése, a termelékenység fokozása érdekében szervezze át az egyesülés két vállalatát. az előkészítő munkálatokat még ez évben megkezdik a magyar szakemberek, és várhatóan már a jövő év első hónapjaiban elkezdődik az évi 10 millió pár cipőt gyártó egyesülés termelésének korszerűsítése.

a sabaria cipőgyár azt vállalta, hogy tbilisiben segíti a cipőgyártás költségének csökkentését. ennek érdekében a cipőgyár szabászatát átszervezik. olyan eljárást vezetnek be, amellyel jelentősen csökkenthetik a fajlagos anyagfelhasználást. a szabás korszerűsítése a gyár 4 termékcsoportjára terjed ki.

magyar módszerekkel akarják korszerűsíteni tbiliszi egyik legnagyobb gyapjukombinátjának munkáját is, a gruz partnerek felkeresték az ipari minisztériumot, a richards finomposztógyárat és a magyar posztógyárat, hogy tegyenek ajánlatot a fésűs- és kártolt gyapjuszövetet gyártó üzem korszerűsítésére, a termékszerkezet átalakítására, az erről szóló szerződést várhatóan még az idén aláírják. /folyt. köv./

őz/cl/sl/il  
00.10 271086 2083

--

sb0002 4 150 mtib1002

magyar közreműködés szovjet üzemek termelésének korszerűsítésében /2. rész/

a május 1. ruhagyár - mint fővállalkozó - befejezte két szovjetunióbeli ruhagyár rekonstrukcióját. tbiliszi és Lvovban újítottak fel a magyar szakemberek irányításával egy-egy női-, illetve férfi felsőruházati üzemet. nemcsak az épületeket frissítették fel, hanem a gépparkot is korszerűsítették. ehhez a pannónia külkereskedelmi vállalat szállított varrógépeket, speciális berendezéseket. a magyar ruhagyár szakemberei az itthon már bevált gyártási eljárások bevezetésére is vállalkoztak. részben a helyszínen, részben idehaza tanították be a két szovjet ruhagyár dolgozóit. közreműködésük tapasztalatai olyan kedvezőek, hogy a magyar vállalatok szervezőit további 8 szovjet ruhagyár helyzetének felmérésére kérték fel, és arra, hogy tegyenek javaslatot a modernizálásra.

a butoripari fejlesztési vállalat krasznodarban korszerűsítette a butorgyár munkáját. szakembereket küldött a helyszínre, akik a gyár butorszövet-szabászatát modernizálták. új gépeket állítottak üzembe, ésszerűbbé tették a munkahelyek kialakítását, betanították a dolgozókat az új munkaműveletekre. /mti/

őz/cl/sl/il bam  
00.11 271086 1193

--

sb0003 4 150 mtib1003

biotechnológiai fejlesztések komárom megyében

1986. október 27. - biotechnológiai fejlesztések kezdődtek a közelmúltban több komárom megyei üzemben. a komáromi kőolajfeldolgozó vállalatnál, ahol az 1. számú gyáregységben teljes profilváltás történt, már folyik a próbatermelés a b-12 vitamin tartalmú takarmányadalékok gyártó üzemben. a nyergesujfalui magyar viscosagyárban laboratóriumot és kísérleti üzemet hoznak létre a cellulóztartalmú mezőgazdasági hulladékok fehérjetartalmának növelésére, illetve humuszosodásuk meggyorsítására, az így dustított melléktermékeknek a takarmányozásban való felhasználásával termőterület szabadítható fel, a gyorsan humusszá váló mezőgazdasági hulladékoknak a termőföldre juttatásával pedig csökkenthető a műtrágyafelhasználás és mérsékelhető a talaj elsavanyodása, a környei mezőgazdasági kombinát a nyulvágóhidján melléktermékként keletkező belsőrészeket hasznosítja. ezt eddig használatlan hulladékként kezelték, most savóval, ipari tepertővel, kukoricaszem-oszka keverékkel és fehérjekoncentrátummal összekeverve a hízósertések számára takarmányt állítanak elő belőle.

a megyében szerveztek országosan elsőként biotechnológiai szakmunkásképzést felnőttek számára. egyéves intenzív átképzéssel 70 kőolajipari dolgozó szerezte meg a biotechnológiai termékgyártó szakmunkás képesítést. most dolgoznak az alapfoku valamint a középfoku szakemberképzés feltételeinek megteremtésén a komáromi 318. számú szakmunkásképző intézetben, illetve a nyergesujfalui irinyi jános vegyipari szakközépiskolában. /mti/

pil st/il bam  
00.11 271086 1579

--

sb0004 4 150 mtib1004

rekonstrukció a budafoki szeszgyárban

1986. október 27. - új létesítménnyel gyarapodott a budapesti szeszipari vállalat budafoki élesztő- és szeszgyára: megkezdték az vegyészeti által rekordidő alatt telepített desztillációs üzem próbáit. ezzel befejeződött a finomszeszgyártó részleg rekonstrukciója, amelynek keretében kialakították a hazai szeszipar első, folytonos technológiával működő fermentációs üzemét is.

a vállalat budafoki és óbudai gyárában - ahol cukorgyári melléktermékből, melaszból készítenek szeszt - a régi berendezések elavultak; ezért vált szükségessé a rekonstrukció. az üzembővítés,

korszerűsítés során a melasz szeszipari feldolgozására teljes egészében budafokon rendezkedtek be, az óbudai gyárban felszabaduló berendezéseket pedig - az elkövetkező években végrehajtandó újabb korszerűsítés után - a világpiacon jól értékesíthető gabonaszesz termelésére alakítják át. a budafoki üzemben mintegy 100 millió forintot költöttek az új lepárló berendezések vásárlására. a vegyiműveket építő és szerelő vállalat gyors kivitelezéssel, nyolc hónap alatt, határidőre készítette fel az új létesítményt az üzemi próbára.

a budafoki gyárban folyamatosan termel az automatizált fermentáló is. az új berendezésekkel a napi teljesítményt 50 százalékkal fokozhatják, a lepárlóval naponta 600 hektoliter szeszt nyerhetnek. a gyárban felére csökkent a végtermék előállításához felhasznált gőzenergia-igény, ilyen módon évente mintegy 20 millió forint megtakarítást érnek el. azzal pedig, hogy a hagyományos szeszgyártást óbudán jövőre megszüntetik, hozzájárulnak a környezet kíméléséhez is, mert jelentősen csökkentik az üzem szennyvíz-kibocsátását. /mti/

f1/l1/jf/1l bam  
00.12 271086 1703

-.-

sb0005 4 130 mtib1005

mszbt-tanácskozások az országos értekezlet jegyében /1. rész/

1986. október 27. - az utóbbi másfél hónapban országsszerte mintegy 1900 mszbt tagcsoport ügyvezető elnökei tartották meg megyei és budapesti kerületi tanácskozásukat. a magyar-szovjet baráti társaság november 22-re összehívott VIII. országos értekezlete előkészületének jegyében lezajlott, élénk érdeklődéssel kísért eszmecsere tapasztalatait összegezve bíró gyula, a társaság főtitkára az mti-nek adott nyilatkozatában kiemelte: a rendezvényeket jó politikai légkör, nagy foku aktivitás, hasznos tapasztalatcsere és együttgondolkodás jellemezte. az elmúlt öt esztendő értékelő beszámolója és a hozzászólások reális képet adtak a barátsági mozgalom helyzetéről, s a jövő feladatainak körvonalazásakor sokan a munka minőségi javítását szorgalmazták. a fórumokon számos pártszervezet titkára is részt vett, kedvezően értékelve a társadalom minden rétegére kiterjedő mozgalom helyi tevékenységét. kiemelték, hogy az mszbt tagcsoportok munkájukkal érdemien járulnak hozzá a népeink közötti barátság további elmélyítéséhez.

a barátsági mozgalom legmagasabb fórumát előkészítő rendezvényeken mintegy 360-an tolmácsolták a tagcsoportok véleményét, s a következő időszakra szóló javaslataikat, értékes hozzászólásaikkal jó alapot adtak az országos értekezlet dokumentumainak végleges kialakításához. e tanácskozások alkalmat kínáltak a tapasztalatcsere is, hiszen itt váltak közkinccsé az eltérő körülmények között dolgozó kollektívák módszerei, a tartalmi munka változatosabbá tételének módzatai. a fórumokon sok szó esett a mai szovjetunióról, a testvéri szocialista ország társadalmi, gazdasági fejlődésével kapcsolatos problémák megoldására vonatkozó törekvésekről, illetve a nemzetközi feszültség enyhítése, az atomfegyvermentes világ megvalósítása érdekében tett szovjet kezdeményezésekről. megállapították, hogy a szovjetunió külpolitikája, a nyílt, önkritikus hangvételű tájékoztatás, a gyorsítás programja pezsdítőleg hat az mszbt tagcsoportok munkájára is. többen felvetették, hogy a társaságnak is feladata a felmerülő kérdésekre való gyors reagálás, a reális válaszadás.

a tapasztalatok szerint fokozódott az érdeklődés a magyar-szovjet együttműködés jelenével és jövőjével kapcsolatban: számos üzemben keresik a közös vállalatok alakulásának lehetőségeit, amelyek újabb impulzusokat adhatnak a barátság egyik legfontosabb alapjának, a sokoldalú gazdasági kapcsolatoknak. /folyt. köv./

i/kj/km/1l  
00.13 271086 2494

-.-

sb0006 4 130 mtib1006

mszbt-tanácskozások az országos értekezlet jegyében /2. rész/

a hozzászólásokban különös hangsúlyt kapott az ifjúság részvétele a barátsági munkában. az előző országos értekezlet óta alakult tagcsoportok jelentős hányada tanintézetben jött létre: 40 százalék iskolai kollektíva. többen felhívták a figyelmet arra, hogy a fiatalokhoz korosztályuknak megfelelő eszközökkel, módszerekkel kell közelíteni. s míg az általános iskolások körében az érzelmi hatásoknak van nagy szerepe, a kisz-korúaknál a személyes élmény, a konkrét tapasztalatszerzés a meghatározó.

különösen fontos a barátság elmélyítésében a személyes kapcsolatok ápolása, a találkozás. ennek szükségességét és igényét szinte valamennyi felszólaló megfogalmazta. mint hangsúlyozták: a testvérüzemek és a ma már az ország minden területére kiterjedő testvérmegyei kapcsolatok révén is bővültek az utóbbi időben a találkozási formák. ehhez kapcsolódóan szorgalmazták a tanácskozásokon a barátságturizmus szakosodott formáinak, a szakmai

utaknak, az uttörő, építő és nyelvi táboroknak gyakoribbá tételét. a társaság érdemi eszmecsereére alkalmas kináló rendezvényei évente mintegy háromezer ember számára teszik lehetővé, hogy személyesen is megismerjék a szovjetunió eredményeit, a baráti nép életét. a hazánkba látogató szovjet turisták speciális programjának szervezésébe is bekapcsolódnak az mszbt-aktivistái: az üzemi összejöveteleken nem ritkán születnek egész életre szóló baráti kapcsolatok.

a rendezvények fontos napirendje volt az országos értekezlet küldötteinak, illetve az új országos elnökség megyei, kerületi tagjainak megválasztása. az új választási formával jelentősen kiszélesedett a mozgalom demokratizmusa, hiszen - a korábbi gyakorlattól eltérően - például az országos elnökség tagjait ott választhatták meg, ahol őket a legjobban ismerik - mondotta végezetül bíró gyula. /mti/

i/kj/km/il bam  
00.13 271086 1899

--

sb0007 4 160 mtib1007

az ákv reprint-ujdonságai

1986. október 27. - az év hátralévő két hónapjában újabb könyvek jelennek meg az állami könyvterjesztő vállalat reprint-sorozatában. az 50 kötetre tervezett hasonmás-sorozat jövőre tíz mű ujrakiadásával zárul.

a vállalat a napokban adta közre csikvári jákó két kötetes munkáját, a közlekedési eszközök történetét. a szerző korabeli magyar és külföldi források alapján a szervezett hírközlés és hírcsere kezdetleges formáitól követi nyomon a változásokat a közutak, a vasutak, a közhajózás kialakulásáig, a posták és a táviratok egyre korszerűbb kiépüléséig. beszámol valamennyi kontinens korabeli közlekedési jellegzetességeiről, a hazai viszonyokról. a könyv első kötete 1881-ben, a második pedig 1883-ban jelent meg a franklin társaság kiadásában.

hamarosan a boltokba kerül zoványi jeno a reformáció magyarországon 1565-ig című munkája, amely az 1921-ben megjelent kötet változatlan kiadása. a mű a magyar egyháztörténetírás egyik legfontosabbika, a magyarországi protestantizmus kialakulásának kezdetéről számol be. zoványi jeno munkáját, adatait a mai napig is megbízhatónak tartja a történetírás. közreadják rapaios raymund a magyarság virágai című, 1932-ben megjelent írását, az olvasmány megismerteti a növények

gyógyászati alkalmazhatóságával is. a kötetet 125 szöveggöztí ábra és fénykép, valamint négy színes melléklet illusztrálja.

radvánszky béla magyar családélet és háztartás a xvi-xvii. században című kulturtörténeti munkáját a helikon kiadóval közösen adja ki az ákv. a háromkötetes munka eredetileg 1896-ban jelent meg. ennek első részét most a helikon gondozza. a vállalkozás érdekessége, hogy a hasonmás-kiadást fotókkal színesíti a kiadó. több mint 270 felvétel - ékszerek, butorok, használati tárgyak - bővítik a korról való ismereteket. a második és a harmadik kötetet az ákv adja ki. /mti/  
-ri/li/km/il bam  
00.14 271086 1894

--

sb0008 4 170 mtib1008

érkeznek a sárjáró madarak

1986. október 27. - hazánk rendszeres őszi vendégei, az ugynevezett sárjáró madarak, amelyek hosszú lábukkal és csőrükkel a mocsaras tájakon, iszapos vízpartokon szerzik meg ételmüket, nagy csapatokban érkeznek a mártélyi, pusztaszeri és fehérői tájvédelmi területek vadvízeire. a legnagyobb számban a havasi partfutók és a szürke cankók jelentek meg közülük. mintha csak időzítették volna vonulásukat: csapadékos időjárás fogadta őket, az őszi esők megemelték a tavak vízszintjét, így megfelelő élettérhez jutnak. az északi tájakról érkező madarak hetekig vendégeskednek a dél-alföldön, és csak akkor vonulnak tovább délre, amikor befagynak a sekély vizek. felbukkantak a tiszta hullámterében a nálunk előforduló legnagyobb ragadozó madarak, a réti sasok is, amelyek visszatérő téli vendégei az ártér háborítatlan, védett erdőségeinek. /mti/

tób st/il bam  
00.15 271086 0898

--

sb0009 4 150 mtib1009

a brg-hez csatlakozott a szécsényi zárgyár

1986. október 27. - egy éve sincs annak, hogy az elzett szécsényi zárgyára önállósult, most pedig - a szécsényiek kezdeményezésére - beolvadt a budapesti rádiótechnikai gyárba. a megállapodás, amelyet a két nagyüzem képviselői már aláírtak, 1987. január 1-jén lép életbe, az átállítás előkészületei azonban máris megkezdődtek. az első lépcsőben kiürítenek egy ezeröttszáz négyzetméter alapterületű gyártócsarnokot, ahol bevezetik a légkondicionálást, és új berendezéseket telepítenek. a brg termékek közül elsőnek magnetofon részegység szerelésére, majd gyártására térnek rá, s a következőkben fokozatosan növelik a híradástechnikai cikkek arányát. a régi termékek közül csak azokat gyártják tovább, amelyek exportja népgazdasági szempontból előnyös, illetve, amelyek hiánya hazai ellátási feszültséget idézne elő.

a szécsényi zárgyár 1986. január 1-jével vált ki az elzett kötelékéből. az önálló boldogulás azonban a vártnál nehezebbnek bizonyult a vagyonmegosztás következményei, valamint a különböző banki adósságok miatt. a többségében korszerűtlen gyártmányok egyre romló értékesítési esélyei, az eladatlan árukkal teli raktárak nehéz anyagi helyzetbe hozták az újdonsült önálló vállalatot. szétfoszottak a műszaki-technológiai megújulásra, a gyártmányszerkezet váltásra vonatkozó korábbi tervek. az anyagi nehézségek következtében a dolgozók bérszínvonala is elmaradt az átlagtól.

a gyár vezetőinek realitásérzékét dicséri, hogy ebben a helyzetben saját elhatározásból kérték befogadást egy olyan vállalattól, amellyel együtt problémáik fokról fokra megoldódnak. a brg az adósság néhány tételét átvállalta, más részét a szécsényi gyárnak kell letörlesztenie. az új anyavállalat mindent elkövet, hogy keresett, jövedelmező termékek gyártásával mihamarább anyagilag talpraálljon a szécsényi gyár, s dolgozóinak átlagkeresete, ha nem is egyik napról a másikra, de utolérje a brg-sekét.

a befogadással nem járt rosszul a brg sem. termékeinek fejlődő színvonala, az irántuk mutatózó kereslet indokolja a terjeszkedést, ami a beruházási javak szükségése miatt manapság nem egyszerű dolog. a szécsényi gyár beolvadásával viszont mintegy husz hektárnyi üzemi területhez jutottak, amelyen tizenöt ezer négyzetméternyi épület, közte négy korszerű gyártócsarnok áll, komplett víz- és energiaellátással, szociális létesítményekkel, szennyvízcsatornázással, kiépített közlekedő utakkal. külön érték a korszerű szerszámkészítő, tmk és galvánüzem, amely képes lesz más brg-gyárak igényeinek kiszolgálására is. /mti/  
csiz/má/st/il bam  
00.15 271086 2598

sb0010 4 150 mtib1010

új székházban a számítóközpont

1986. október 27. - ideiglenes épületéből most elkészült új székházba költözött a számítástechnikai és üzemszervezési vállalat salgótarjáni központja. ezzel nemcsak munkafeltételei javultak meg, hanem mód nyílik tevékenységének bővítésére is. bevezetik a mágneses adatrögzítést, a földszinten számítástechnikai üzletet nyitnak, amelyben vállalatok, intézmények kisebb személyi számítógépeket, segédanyagokat, és nem utolsósorban szoftvereket /programokat/ vásárolhatnak. kiépítik a szervízhálózatot is: elvállalják a nógrád megyében működtetett számítógépek és tartozékaik karbantartását, javítását.

a salgótarjáni számítóközpont új székházát két év alatt, határidőre és a tervezett hetvenmillió forintos költségelőirányzat betartásával hozta tető alá a nógrád megyei állami építőipari vállalat. /mti/  
csiz/má/st/il bam  
00.16 271086 0872

-.-

sb0011 4 150 mtib1011

klinikai tömb épül szegeden

1986. október 27. - tető alá került a szegedi orvostudományi egyetem egymilliárd forintos költséggel épülő 410 ágyas új klinikai tömbje. a medinvest fővállalkozásában és a délmagyarországi építő vállalat generálkivitelezésében készülő új klinikai tömb építkezése a terveknek megfelelően halad, s az épületet egy év múlva adják át rendeltetésének.

a hétszintes és 25.000 négyzetméter alapterületű épületben rendezik be a 200 ágyas ideg-elmeklinikát, a 64 ágyas ortopéd, valamint a 146 ágyas sebészeti-traumatológiai klinikát, a központi műtöblököket, a röntgendiagnosztikát, s helyet kapnak benne szakambulanciák, oktatótermek és kutatólaboratóriumok is. az új klinikai épület tömb jelentősen enyhíti majd a szegedi klinikák zsúfoltságát, javítja az egész dél-alföld egészségügyi ellátását. /mti/  
dob/f,/st/il bam  
00.16 271086 0861

sb0012 4 150 mtib1012

korszerűbb födémpanel

1986. október 27. - az eddiginél korszerűbb födémpanel gyártását kezdték meg lakásépítők számára a beton- és vasbetonipari művek dunaujvárosi gyárában. a simcar nevű födémpanel azt a korábbi, elavult szerkezetet váltotta fel, amelynél a lágyvasas tartógerendák között beton béléstestekkel töltötték ki. az új födémpanel egyetlen összefüggő üres test, amelynek felhasználásával jóval erősebb és gyorsabb az építkezés, és ára nem magasabb, mint a leváltott régi födémszerkezeté. /mti/

sas/fné/st/il bam  
00.17 271086 0536

-.-

sb0013 4 130 mtib1013

szovjet filmek fesztiválja /1. rész/

1986. október 27. - a szovjet filmek fesztiválját november 3. és 9. között rendezik meg budapesten és az ország számos városában.

a bemutatásra szánt alkotások tükrözik a szovjet filmgyártás átalakulását, jelzik a művészi utkeresés nyomán megélt különleges filmélet fontosabb állomásait.

a november 3-1 megnyitó diszelőadáson a vörös csillag filmszínházban elem klimov bucsuzás című kétrészes filmje szerepel. a filmet valentyin raszputyin írt, matyora című kisregénye alapján larisa sepityko kezdte el forgatni, ám még az előkészítés fázisában tragikus esemény történt: a rendező autóbaleset áldozata lett. a filmet sepityko halála után végül férje, elem klimov készítette el. így az alkotás stílusára kettős rekviem jellemző. a rendező elkészítette saját filmjét a raszputyin-regényből: a bucsut matyora szigetéről, ami egyben bucsu a hozzá legközelebb álló embertől is. a magyar nyelven is olvasható kisregényből készült film története a kis matyora falu lakóiról szól, akiknek a vízierőmű építése miatt örökre el kell hagyniuk szülőhelyüket, amelyhez annyi szállal kötődnek.

elem klimov egyébként nem ismeretlen a magyar mozilátogatók előtt. ő jegyezte annak idején a hurrá, nyaralunk! című nagysikerű vígjátékot, két újabb nemzetközi híres alkotása pedig, az agónia, illetve a jöjj és lásd! nemrégiben került a hazai mozikba.

a szovjet filmek fesztiváljának másik, érdeklődéssel várt alkotása az ellenőrzés az utakon, alekszej german filmje. az 1971-ben készült művet csak most, 1986-ban mutatták be szovjetunióban. a film készítői sajátos megközelítéssel nyultak a szovjet művészet klasszikus témájához, a háborúhoz. a történet középpontjában a vörös hadsereg egy őrmestere szerepel, aki átállt a németek oldalára, majd megadja magát a partizánoknak, és közöttük válik veszélyes feladatokat, fontos küldetések teljesítőjévé. a film alkotói az ő sorsán keresztül, mindennapjainak tükrében láttatják a történelmi múlt pillanatait.

bizonyára érdeklődéssel fogadják majd a nézők a költő, jevgenyij jevtusenko rendezte óvoda című filmjét is. /folyt. köv./

ya/ka/km/il bam  
00.18 271086 2151

-.-

sb0014 4 160 mtib1014

szovjet filmek fesztiválja /2. rész/

rolan bikov filmje, a bocsáss meg, madárijesztő! iskolai környezetben, gyerekek között játszódik, és a szovjet filmek sorában talán először foglalkozik olyan jelenség boncolgatásával, mint a gyermeki kegyetlenség.

az első lovashadsereg című kétrészes kalandfilm, vlagyimir ljubomudrov alkotása bugyonnij kozákjainak egy nagyszabású, látványos vállalkozását eleveníti meg a polgárháború időszakában.

a gyerekek körében a flotta kedvence című film hőse, egy medvebocs számíthat népszerűsége.

a szovjet filmek fesztiváljának rendezvénysorozatára művészdelegáció érkezik a szovjetunióból. alekszej german és rolan bikov filmrendezők mellett két színésznő, krisztina obrakajte és jelena szanyejeva, a bocsáss meg, madárijesztő! főszereplői látogatnak el budapestre, majd innen a zalaegerszegi és a szolnoki díszbemutatókra.

az ünnepi vetítéssorozattal párhuzamosan a fővárosi mozik ismét műsorukra tűznek régebbi szovjet filmsikereket, illetve tematikus válogatásokat állítanak össze szovjet filmművészek alkotásaiból.

/mti/  
ya/ka/km/il bam  
00.18 271086 1112

-.-

1986.10.27.

sb0015 1 130 mtib1015

fegyveres rablás a benzinkutnál

1986. október 27. - hétfőn hajnalban 0.4 óra 27 perckor a budapest xiv. kerület népstadion ut 1-5. szám előtt lévő schell benzinkutnál két ismeretlen férfi a benzinkutkezelőt pisztollyal a páncélszekrény kinyitására kényszerítette. magukhoz vettek 1 millió forint körüli összeget, majd egy régi típusu sötét színű daciával a helyszínről elmenekültek.

az egyik elkövető személyleírása: kb. 180 centiméter magas, 30-40 év körüli, erős testalkatu, mély hangú, szemüveget viselő férfi. ruházata: sötét farmerdzseki és nadrág, fehér tornacipő és jumbósapka. a rendőrség kéri, hogy aki a fegyveres rablás elkövetésének körülményeiről vagy az elkövetőkről információkkal rendelkezik, értesítse a rendőrséget a 07-es telefonszámon, illetve bármelyik rendőri szervet. /mti/

il pr  
08.56 271086 0823

--

sb0016 1 150 mtib1016 /gyorshir!/  

megkezdődött a nemzetközi szálloda szövetség kongresszusa

1986. október 27. - csaknem ötven országból mintegy félezer szállodai szakember részvételével hétfőn budapesten megkezdődött a nemzetközi szálloda szövetség xxiv. kongresszusa. ebből az alkalomból a szervezők - a nemzetközi és a magyar szövetség, az idegenforgalmi propaganda és kiadó vállalat, valamint a házigazda, az intercontinental vezetői - sajtótájékoztatót tartottak. elmondták, hogy a mostani tanácskozás központi témája: hogyan lehet összeegyeztetni az idegenforgalom fejlesztését a környezetvédelmi feladatokkal.

az ötnapos kongresszus pénteken a nemzetközi szálloda szövetség vezetőinek és tisztségviselőinek ujjaválasztásával fejeződik be.

/mti/  
mg/il pr  
09.05 271086 0746

--

1986.10.27.

sb0017 1 130 mtib1017 /gyorshir!/  

a fővárosi tanács ülése

1986. október 27. - a tanácsi egészségügyi intézmények, illetőleg az egészségügyi minisztérium irányítása alatt működő országos intézetek, egyetemi klinikák közötti együttműködés továbbfejlesztéséről, valamint a budapesti városrendezési szabályzat újraalkotásáról tárgyal ma délelőtti a városházán kezdődő ülésén a fővárosi tanács. a testület tagjai döntenek a iii. kerületi mocsáros dűlői lakónegyed beruházási programjáról is.

az egészségügyi gyógyító intézmények közötti kapcsolatot - miként azt az írásos előterjesztés leszögezi - az integráció szakmai és tartalmi továbbfejlesztésével kívánják erősíteni, a jelenleginél egységesebb és hatékonyabb egészségügyi ellátást nyújtva ezzel a főváros lakosságának. a javaslat szerint a főváros 22 kerületét - az ott élő népesség, illetve gyógyintézményekben lévő ágyak számára tekintettel - hat területi egységre osztanák egymás lehetőségének kiegészítésére. az egészségügyi gazdálkodás javítására gazdasági szakfelügyelet létrehozását tervezik. e tanácsadó testület örököndne afelett, hogy a gyógyító munkában megszűnjenek a párhuzamosságok, javuljanak a műszerek kihasználtsága.

az új, egyszerűsített budapesti városrendezési szabályzat 37 paragrafust tartalmaz. ebben a budai hegyvidék, a zöldövezet megóvása érdekében ugynevezett „k„ jelű építési övezeteket jelöltek ki. pesten az építési telkek eddiginél nagyobb mértékű beépítésére nyílik lehetőség, a veszélyes hulladékok elhelyezésére is új övezetet vezetnek be. /mti/

-ri/il/gw pr  
09.40 271086 1536

--

sb0018 4 180 mtib1018

elhunyt dr béldi ferenc

1986. október 27. - a soproni erdészeti és faipari egyetem fájdalommal tudatja, hogy 59 éves korában elhunyt dr. béldi ferenc tanszékvezető docens. személyében az egyetem a magyar erdészeti és faipari felsőoktatás és kutatás kiváló művelőjét veszítette el. bucsuztatására október 28-án, délután két órakor kerül sor az egyetem aulájában. /mti/

cser/sza,ká/gw pr  
10.58 271086 0401

--

sb0019 4 130 mtib1019

elhunyt dr. pázmándi László

1986. október 27. - dr. pázmándi László, a műszaki tudomány doktora, a villamosenergiaipari kutató intézet állami-díjas nyugalmazott főosztályvezetője, címzetes egyetemi tanár életének 68. évében elhunyt. hamvasztás utáni bucsuztatása október 30-án 14 órakor lesz a rákoskeresztúri új köztemetőben.

villamosenergiaipari kutató intézet /mti/

il/na/gw pr

11.00 271086 0418

--

sb0020 4 130 mtib1020

cirkuszigazgatók nemzetközi tanácskozása budapesten

1986. október 27. - első ízben rendezik meg budapesten a szocialista országok cirkuszigazgatóinak nemzetközi tanácskozását. a nétfőn megkezdődött háromnapos eszmecsereén bolgár, csehszlovákiai, koreai, kubai, lengyel, mongol, magyar, ndk-beli, szovjet és vietnami cirkuszvállalatok igazgatói vitatják meg a cirkuszművészet fejlesztésének feladatait és általános tendenciáit.

a konferencia megnyitóján a taverna szállóban budai imre, a magyar cirkusz és varieté igazgatója, a házigazda köszöntötte a megjelenteket, s tartott tájékoztatót a magyar cirkuszvállalat történetéről, eredményeiről. miként elmondotta 95 éve annak, hogy a városligetben, a mai fővárosi nagycirkusz helyén megkezdte működését hazánk első és azóta is egyetlen állandó cirkusza. a felszabadulást követően, 1949-ben alakult meg az az országos cirkuszvállalat, amely az 1954-ben létrehozott magyar cirkusz és varieté jogelődje volt. ma a fővárosi nagycirkuszban évente 3-4 bemutatót, csaknem félezer előadást tartanak, átlagosan 1 millió magyar néző előtt.

az alapítás óta eltelt több mint három évtized alatt előfordult ugyan, hogy a magyar cirkuszművészet és vele együtt a műfaj, nullámvölgybe került. ennek ellenére hazánk artistái számtalan sikert értek el idehaza és a nemzetközi porondon. a szocialista országokon kívül eljutottak japánba, az amerikai egyesült államokba és európa szinte valamennyi államába. a magyar cirkuszművészek között ma már van kiváló-, több érdemes- és jászai-díjas művész. az elmúlt években az artisták közül többen nemzetközi fesztiválokon öregbitették a magyar cirkuszművészet hírnevét.

hr

a konferencián a résztvevők megbeszéléseket folytatnak arról is, hogy kulturális események alapján cirkusztársulatokat küldjenek egész estét betöltő műsorokkal, egymás országaiba. így volt ez a múltban is, hiszen ezeknek a megállapodásoknak köszönhető, hogy a magyar közönség megismerhette a szovjet, az ndk, a lengyel, a bolgár, a csehszlovák, a kubai, a román, a mongol és legutóbb a kínai cirkuszművészeket.

a tanácskozáson szót kért pándi andrás, a művelődési minisztérium főosztályvezetője, s a magyar cirkuszművészetnek a művelődéspolitikában elfoglalt helyéről, szerepéről mondta el gondolatait. több javaslat is elhangzott: közöttük egy nemzetközi cirkuszszervezet létrehozására vonatkozó elképzelés is. vladislav krizsszkij a szojuzgoszirk vezérigazgatója, ismertette a moszkvában 1989-ben megrendezendő nemzetközi cirkuszfesztivál eddigi előkészületeit.

a konferencia szerdán jegyzőkönyv aláírásával ér véget. /mti/  
t cs/na la pr  
11.05 271086 2638

--

sb0021 1 130 mtib1021 /gyorshír!/  
sajtótájékoztató az ensz Leszerelési hetek programjáról

1986. október 27. - az ensz által meghirdetett Leszerelési hét magyarországi programjáról tartottak sajtótájékoztatóhétfőn az országos béketanács székházában. az eseményen sebestyén nándorné, az obt elnöke és mihaíl milstein, a szovjet békevédelmi bizottság Leszerelési szakértője ismerteti az ensz, valamint a szovjetunió Leszerelési- és békekezdeményezéseit. /mti/

lg/ka/km/gw pr  
11.06 271086 0453

hr

--

sb0022 4 160 mtib1022

molnár c. pál emlékkiállítás

1986. október 27. - molnár c. pál festőművész emlékkiállítás nyílt meg hétfőn nagykanizsán, a hevesi sándor művelődési központban. az öt esztendővel ezelőtt, 87 éves korában elhunyt mester az új klasszicizmus egyik legjelentősebb hazai képviselője volt. a fél évszázados munkásságát reprezentáló válogatásban több mint 30 műve kapott helyet. a látogatók szimbólikus értelmű kompozíciókat, bibliai jeleneteket, aktokat, valamint táj- és városképeket láthatnak. /mti/  
tas/kné, ká/gw pr  
11.29 271086 0528

-.-

sb0023 4 180 mtib1023

biztonságos gátak - töltés-felülvizsgálatok a kisalföld folyóin

1986. október 27. - hétfőn befejeződtek a tizenkét napon át tartó töltés-felülvizsgálatok a kisalföld folyóin: a duna szigetközi szakaszán, a mosoni-duna, a rába, a rábca, a marcal és a lajta folyók mentén. 463 kilométer hosszú töltésszakaszt vizsgáltak felül az északdunántúli vízügyi igazgatóság szakemberei. ellenőrizték a szigetközben székelő árvízvédelmi készleteti osztag felszerelését is.

a vizsgálatok eredménye pozitív, a gátak állapota jó. szigetközt a legkorszerűbben és nagy biztonságra kiépített gátak védik. győrnél nemrég átvágták a mosoni-duna egyik kanyarulatát, s dolgoznak a rábca folyó torkolati szakaszának áthelyezésén is. mindkét munka növeli az ár- és belvízvédelmi biztonságot. megkezdtek a mosoni-duna győr és gönyű közötti balparti védvonalainak átépítését is. az első ütemben győr város területén építik át a gátakat. a városi szakaszokon új vasbeton gátakat emelnek.

a rába középső szakaszán is jó ütemben haladnak a töltés-erősítési munkák. ott 22 kilométer hosszúságban épül ki a korszerű gátrendszer. /mti/

cser/sza, ká ka pr  
11.51 271086 1149

-.-

sb0024 4 150 mtib1024

enyhült az aszály a dél-alföldön is

1986. október 27. - a nyár végén s az ősz eddig eltelt napjaiban nem hullott számottevő csapadék a dél-alföldön, hazánk fontos gabonatermő táján. a szárazság olyan szempontból kedvező volt, hogy zavartalanul dolgozhattak a rizs, a napraforgó, a kukoricabetakarító kombájnok, a szállító járművek pedig a száraz dűlőutakon biztonságosan, gyorsan közlekedhettek a terméssel. ennek köszönhető, hogy csongrádban a betakarításnál több mint egy hetes időelőnyre tettek szert a gazdaságok.

ugyanakkor hátrányt jelentett a földek fokozódó nedvességhiánya, mert egyenletlenül keltek a kalászosok és a szikkadt talajok felszántása egyre több energiát igényelt.

a hétfőre virradó éjszaka és hétfőn délelőtt 5 órán keresztül szemerkező, csendes eső áztatta a csongrádi határt. most már végre kedvező vízutánpótlást kapott a talajok felső rétege, pontosan az a felszíni szakasz, ahová az őszi kalászosokat vetették, illetve vetik. így a frissen vetett magok annyi nedvességhez jutottak, hogy kicsirázhat a mag, fejlődésnek indulhat a növényzet.

az október végi őszi esőzések jelentősen enyhítették az aszályt és hasznosak olyan szempontból is, hogy fellazultak a fekete, kötött talajok, a homokföldeket pedig nem mozgatja a szél. a felengedett talajokon könnyebbé vált a szántás és a cukorrépa ültetvényeken a még földben lévő termés kiemelése. eddig ugyanis a kőkeményre szikkadt földeken csak fél teljesítménnyel tudtak dolgozni a répa-kombájnok. a kedvezőbbé vált betakarítási körülményeket kihasználva hétfőn hódmezővásárhely, székkutas és makó körzetében több mint 50 cukorrépa-betakarító gépsor dolgozott. /mti/  
tób/tób, ká/gw pr  
12.09 271086 1687

lr

-.-

sb0025 4 180 mtib1025 /közönségszolgálat/

## időjárás-jelentés /1. rész/

1986. október 27. - az országos meteorológiai intézet jelenti:  
változékony, hűvös idő

a kelet-európai alföld, illetve délnyugat-európa fölött egy-egy magasnyomású légköri képződmény, úgynevezett anticiklon alakult ki. ezek területén csendes, párás nagyrészt derült, száraz őszi idő van. dél-skandináviától közép-európán át az appenninek középső vidékéig időjárási frontrendszer húzódik, amely az elmúlt 24 órában helyzetét tekintve alig változott. az időjárási frontrendszer többszáz kilométer széles felhősávja hétfőn reggel nagyjából a koppenhága-budapest-róma vonal mentén helyezkedett el. a gyakori esőzést hozó frontrendszer várhatóan csak nagyon lassan sodródik kelet felé, így látványos időjárás-változásra egyelőre nem számíthatunk.

magyarországon vasárnap jobbra borult, nyugat-dunántúlon gyakorta esős idő volt. az esőzés lassanként kelet felé terjeszkedett, hétfő reggelig dél-dunántúlon általában 10-20 mm-nyi, a dunántul északi felén 5-10 mm-nyi, a duna-tisza köze déli kétharmadán 2-6 mm-nyi eső hullott. vasárnap a hőmérséklet csúcserőssége általában 8 és 13 fok között, keleten, délkeleten 13 és 15 fok között alakult. hétfő hajnalra 1 és 7 fok közé hűlt le a levegő. délelőtt folytatódott a jobbra borult idő, sokfelé hullott újabb eső. a hőmérséklet 11.00 órakor csupán 6 és 10 fok között volt.

budapest belterületén vasárnap a hőmérséklet napi középértéke 6,6 fok, a többéves átlagnál 2,7 fokkal alacsonyabb volt.

hétfőn 12.00 órakor budapesten 8 fokot mértek, a tengerszintre átszámított légnyomás 1025 hektopaszka, gyengén emelkedik.

## előrejelzés az ország területére kedd estig:

az ország déli és nyugati részén gyakran lesz borult az ég és sokfelé várható ismétlődő eső. északkeleten lassan felszakadozik, majd csökkent a felhőzet, s ott számottevő csapadék nem lesz. az északi szelet a dunántúlon időnként erős széllelkések kísérik. kedden országszerte mérsékelt lesz a légmozgás. hajnalra párásá válik a levegő. a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet általában 1 és 6 fok között alakul. az északi országrész derült, szélvédett területein gyenge fagy is várható. a legmagasabb nappali hőmérséklet 7 és 12 fok között lesz. /folyt. köv./

gw  
13.40 271086 2316

-.-

sb0026 4 150 mtib1026

## energiaracionalizálási program a magyar viscosagyárban

1986. október 27. - hétfőtől ismét teljes kapacitással termel a nyergesujfalui magyar viscosagyár legnagyobb gyáregysége, a pan-üzem, ahol rekordidő alatt valósítottak meg egy energiaracionalizálást segítő kiegészítő beruházást. a vegyiműveket építő és szerelő vállalat, valamint a gyáregység gépeit szállító olasz snia cég dolgozóinak jól szervezett, ütemes munkája révén az eredetileg kitűzött 30 nap helyett csak 12 nap kellett a kiegészítő beruházás kivitelezéséhez. a már említett olasz cég versenytárgyaláson nyerte el a megbízatást: négy jelentkező közül az ő képviselői tették a legkedvezőbb ajánlatot és jelölték meg a legrövidebb határidőt.

a 100 millió forint értékű beruházás lényege, hogy a gyáregység eddigi egylépcsős desztillációs technológiáját kétlépcsősé alakították át. az első lépcsőben keletkező gőz ezután nem megy veszendőbe, mert azt a termelés második fokozatában hasznosítják. a módosítással a gyár mintegy 10 százalékos olajmegtakarítást ér el évente, 22-23 millió forint értékben.

a kiegészítő beruházás megvalósítását összekapcsolták a két gyártósor szokásos évi karbantartásával. a megerősített műszaki gárda e feladatokat is elvégezte a 12 nap alatt. a gyáregység évente 13 ezer tonna, a gyapjuhoz hasonló, jól színezhető pan-szálat gyárt, amellyel konvertibilis importot tehetnek feleslegessé. /mti/

pil/pil, ká ka ie  
13.41 271086 1437

-.-

sb0027 4 180 mtib1027 /közönségszolgálat/

## időjárás-jelentés /2. rész/

## előrejelzés budapest területére kedd reggelig:

erősen felhős idő várható. az eső az éjszakai órákban megszűnik. hajnalban erősen párás lesz a levegő, mérsékelt marad a légmozgás. a hőmérséklet késő este 6 fok, kedd hajnalban 3 fok körül valószínű.

lr

távolabbi kilátások szerdától - szombatig:

változékony lesz az idő, a hét közepén és végén esők várhatók. a legalacsonyabb hajnali hőmérséklet általában 3 és 8 fok, a kevésbé felhős helyeken 0 és 5 fok között várható. a legmagasabb nappali hőmérséklet 11 és 16 fok között lesz. jelentős mennyiségű /legalább 5 mm/nap/ csapadék az ország területének 60 százalékán várható.

a duna vízállása budapestnél 212 cm, hőmérséklete 10,4 fok. /mti/  
kf/sl/gw  
13.46 2/1086 0878

--

sb0028 4 150 mtib1028

pályakezdő fiatalok a szénbányáknál

1986. október 27.- százhetven pályakezdőt fogadtak hétfőn a dorogi szénbányáknál. a fiatal vajúrokat, villanyszerelőket, segédmunkásokat, lakatosokat, technikusokat és mérnököket a vállalat és az üzemek vezetői kis ünnepségen köszöntötték, és tájékoztatták őket a szénbányák terveiről, a fiatalok előtt álló feladatokról, a keresetekről, a lakáshoz jutás lehetőségeiről.

dorogi károly, a vállalat vezérigazgató-helyettese köszöntőjében elmondotta, hogy a dorogi medencében, ahol már több mint kétszáz éve bányászoknak, még mindig 200-300 millió tonna szén vár a föld mélyében arra, hogy felszínre hozzák. a fiatalok e munkában bizonyíthatják rátermettségüket, hozzáértésüket.

a pályakezdők többsége a nemrég megnyitott Lencsehegy-ii. elnevezésű bányában kapott munkát. ennek az új bányának 17 millió tonnás szénvagyonára legalább két évtizedre munkát ad a dorogi bányászoknak. a vezérigazgató-helyettes szólt arról is, hogy megkülönböztetett figyelemmel törődnek a pályakezdőkkel annak érdekében, hogy mielőbb megismerjék és megszeressék a bányamunkát. a szakmunkások többségét ifjúsági és szocialista brigádokba osztották be, rendszeresen értékelik teljesítményüket és időnként fórumra hívják őket a vállalat vezetői. segítik a fiatalok otthonalapítását is. azok, akik szerződést írnak alá tíz évi föld alatti munkára, 240.000 forint kölcsönt kapnak, s ezt, ha még tíz év múlva is a vállalatnál dolgoznak, nem kell visszafizetniük. támogatják a fiatal

ln

bányászokat a második és a harmadik szakma megszerzésében is. a vezérigazgató-helyettes hangsúlyozta, hogy tisztességes munkával tisztességes jövedelemre tehetnek szert a bányászok. a dorogi vállalatnál az egy dolgozóra jutó évi átlagkereset meghaladja a százezer forintot. /mti/

ráb, ká ka ie  
13.49 271086 1809

--

sb0029 4 130 mtib1029

kgst-tanácskozás a gazdaságirányítási mechanizmusokról

1986. október 27. - a kgst titkársága mellett működő nemzetközi irányítási kutató intézetnek a szocialista gazdasági mechanizmusok kutatásával foglalkozó munkacsoportja október 20-25. között budapestten tartotta ülését az országos tervhivatal tervgazdasági intézete rendezésében. a nemzetközi találkozón kutatók, gyakorlati vezetők és a gazdaságirányításban dolgozó szakemberek ismertették a kgst-tagországokban folyó mechanizmus-fejlesztési munkálatok menetét, továbbá véleményt cseréltek a nemzeti gazdaságirányítási mechanizmusok vizsgálatának és összehasonlító elemzésének módszertani kérdéseiről. /mti/

sr/ll ka ár  
14.09 271086 0690

--

sb0030 4 160 mtib1030

reumatológusok vándorgyűlése

1986. október 27. - hétfőn gyűlén, a városháza dísztermében megkezdődött a magyar reumatológusok egyesületének háromnapos vándorgyűlése. az ünnepélyes megnyitón az egyesület tiszteleti tagjává fogadott öt külföldi orvostudóst; az okleveleket dr. strecker ottó, a magyar egyesület elnöke adta át. ezt követően tartották meg az egyesület ez évi közgyűlését, majd tudományos üléssel folytatódott a rendezvény. az ülésen az új tiszteleti tagok bemutatkozó előadásai hangzottak el, amelyek képet adtak a kiemelkedő külföldi reumatológiai eredményekről.

as

a mintegy hat és félszáz magyar reumatológust tömörítő egyesület tagságából kétszázötvenen vesznek részt a gyulai vándorgyűlésen. kedden és szerdán 65 előadás hangzik el az idült ízületi gyulladásról, a reumatológia egyéb szakkérdéseiről, a gyógyítás eredményeiről, s egy-egy jellegzetes esetről. a szakmai továbbképzést, tapasztalatcserét is szolgáló egyesületi rendezvényt abból az alkalomból rendezték gyulán, hogy 10 éve működik az ottani megyei kórházban - igen szép eredményeket felmutatva - az önálló reumatológiai osztály. /mti/

sam/ben,ká/gw -ár  
14.12 271086 1152

-.-

sb0031 4 150 mtib1031 /közönségszolgálat/

megszűnt sétahajójárat

1986. október 27. - a mahart értesíti az utazóközönséget, hogy a vígadó térről induló sétahajójáratát október 27-én megszüntette.

/mti/  
kf/sl/gw -ár  
14.15 271086 0187

-.-

sb0032 4 160 mtib1032

magyar-Lengyel barátsági napok

1986. október 27. - magyar-Lengyel barátsági napok kezdődtek hétfőn fejér megyében. a rendezvénysorozat a baráti ország társadalmi, gazdasági életéről tartott előadás nyitotta meg székesfehérváron, majd numizmatikai kiállításon mutatták be a lengyel éremművészet remekait.

a négynapos rendezvénysorozat keretében egyebek között beszélgetést szerveznek a magyar-Lengyel történelmi kapcsolatokról, az érdeklődők megismerkedhetnek a baráti ország zeneművészetével, s megalakítják a székesfehérvári magyar-Lengyel baráti kört. a programot a Lemp x. kongresszusának munkáját bemutató fotókiállítás, lengyel filmplakátok tárlata, valamint a lengyel filmművészet kiemelkedő alkotásainak vetítése egészíti ki. /mti/

dáv/dáv,ká/gw -ár  
14.40 271086 0779

-.-

sb0033 4 130 mtib1034

ülést tartott a fővárosi tanács /1. rész/

1986. október 27. - a fővárosi tanács szépülvölgyi zoltán elnöklétével hétfőn ülést tartott a városházán.

a testület tagjai egyetértésüket kifejezve moszkva lakóinak békefelhívásával - amelyet a világ összes állama fővárosához intéztek - határozatot fogadtak el: „a magyar főváros kétféleképpen lakójának képviselői, csatlakozunk moszkva lakóinak felhívásához, hogy közös erőfeszítéssel fékezzük meg a fegyverkezési hajszát, szabadítsuk meg földünket a nukleáris fegyverkezéstől,„

ezt követően - első napirendi <sup>(pontként)</sup> - a testület megvitatta a fővárosi tanács és az egészségügyi minisztérium irányításával működő egészségügyi gyógyító intézmények együttműködésének fejlesztésére vonatkozó javaslatot. az egészségügyi gyógyító intézmények közötti kapcsolatot - miként azt a tanácstagoknak készített írásos előterjesztés rögzíti - az integráció szakmai és tartalmi továbbfejlesztésével kívánják erősíteni, a jelenleginél egységesebb és hatékonyabb egészségügyi ellátást nyújtva ezzel a főváros lakosságának. a javaslat szerint - amelyhez dr. varró jános, az egészségügyi főosztály vezetője fűzött szóbeli kiegészítést - a főváros 22 kerületét az ott élő népesség, illetve a gyógyintézményekben lévő ágyak számának figyelembe vételével hat területi egységre osztanák, egymás lehetőségeinek kiegészítésére. e régiókban - fokozatosan megteremtve a szakmai, tárgyi és személyi feltételeket - komplex egészségügyi szolgáltatást nyújthatnak a rászorulóknak. így csökkenhet az előjegyzési-várakozási idő, gyorsul a betegek kivizsgálása, kezelése. az egészségügyi gazdálkodás javítására szakfelügyelet létrehozását tervezik. e tanácsadó testület örököndne afelett, hogy a gyógyító munkában megszűnjenek a párhuzamosságok, javuljon a műszerek kihasználtsága, a kerületi tanácsok egyetértésével kibővítik a jól bevált együttműködési tanácsokat, amelyek az intézmények közötti információcserét biztosítják.

a napirendi pont vitájában felszólalt dr. medve lászló egészségügyi miniszter. elmondta, hogy a fővárosban az elmúlt években nagymértékben javultak a gyógyítás feltételei. ma magyarországon - így budapesten is - elegendő a kórházi ágyak száma, a problémát az okozza, hogy az ágyak csoportosítása nincs összhangban az egyes betegségek gyakoriságával. /folyt. köv./

sa/ka  
14.43 271086 2340

As

-.-

bel

- 24 -

1986.10.27.

sb0034 4 130 mtib1035

ülést tartott a fővárosi tanács /2. rész/

a vitában a tanácstagok közül többen a kórházi ágyak és a nagy értékű műszerek jobb kihasználására hívták fel a figyelmet. fontosnak ítélték, hogy minden régióban biztosítsák a teljes körű ellátást, ne fordulhasson elő, hogy egy mentőautó több kórház előtt is elhaladva a súlyos beteget a város másik végébe szállítsa.

a javaslatot a testület egyhangulag elfogadta, azzal a kiegészítéssel, hogy a kidolgozott együttműködési megállapodás alapján készüljön konkrét feladatterv, amely végrehajtásának értékelését egy későbbi időpontban tűzze napirendjére a fővárosi tanács. /folyt. köv./

sa/ka  
14.45 271086 0655

--

sb0035 4 130 mtib1036

kitüntetés /berényi sándor/

1986. október 27. - az elnöki tanács berényi sándornak, a szakszervezetek országos tanácsa politikai főmunkatársának nyugállományba vonulása alkalmából, a szakszervezeti mozgalomban végzett több évtizedes, kiemelkedő munkája elismerésül a munka érdemrend arany fokozatát adományozta, a kitüntetést hétfőn sólyom ferenc, a szót titkára adta át. /mti/

ka/sl ka ár  
14.47 271086 0407

--

bel

- 25 -

1986.10.27.

sb0036 4 150 mtib1037

kinai nemzeti hét a centrum kispesti áruházban

1986. október 27. - a centrum kispesti áruházban hétfőn kinai nemzeti hét kezdődött. az alig egy éve megnyitott áruház megvásárolta az idei őszi bny kinai pavilonjában kiállított, nagy sikert aratott árukat, s ezeket most az első emeleten árúsítják. a kínálatot bővítik az államközi szerződés alapján importált fogyasztási cikkek is, alsó és felső kötöttárúk, ruházati termékek, cipők és porcelánok, összesen mintegy 5 millió forint értékben. /mti/

mg/la/ka/sr ka ár  
14.48 271086 0530

--

sb0037 4 130 mtib1038

ülést tartott

a fővárosi tanács /3. rész/

ezután a budapesti városrendezési szabályzat egyszerűsítéséről, újraalkotásáról tárgyalt a testület. gáspár tibor, a városrendezési és építészeti főosztály vezetője az írásos előterjesztéshez fűzött szóbeli kiegészítőjében kiemelte, hogy a ma érvényben lévő szabályozással szemben az utóbbi időben jónéhány kritikai észrevétel fogalmazódott meg, erőteljesebben követelve a települési környezet védelmét. az új budapesti városrendezési szabályzat a júliusban módosított országos építésügyi szabályzat szellemében készült el: a korábbi 72 helyett mindössze 37 paragrafust tartalmaz. a budai negyvidék, a zöldövezet és a növényállomány védelme, valamint a városkép megóvása érdekében kiemelt építési övezeteket jelöltek meg, ahol szigorúbb előírásokat alkalmaznak az építetőkkel szemben. meghatározzák például a házak homlokzatának magasságát, és a beépítés mértékét is. a főváros természeti értékeinek fokozott védelmére a szükségképpen kivágott fák pótlása mellett - övezetenként és területenként - pontosan előírták a telkek fásításának és zöld növényzetének kötelező mértékét is. a pesti oldalon az építési telkek eddigénél nagyobb mértékű beépítésére nyílik lehetőség. korábban sok esetben okozott gondot, hogy a kis telkeken a családok saját lakásproblémájukat nem tudták megoldani, mert e helyeken viszonylag csekély a beépíthetőség, ezért most öt százalékkal növelték ennek mértékét.

a szabályzat a tetőtér-beépítéseket továbbra is támogatja, ám az építhető lakásszámot és a szintmagasságot korlátozza. különleges előírások érvényesek a népköztársaság utjára. eszerint az ut

As

reprezentatív jellegét meg kell óvni, a Kodály köröndön, valamint a népköztársaság utjának a Kodály körönd és a Hősök tere közötti szakaszán nem létesülhet üzlethelyiség. az új szabályzatban a veszélyes hulladékok elhelyezésére és kezelésére új övezetet jelöltek ki. a szabályzat mellékleteiben felsorolják a védett közparkokat, tereket, kerteket, temetőket és fasorokat, a fővárosban védetté nyilvánított természeti értékeket, s a városkép szempontjából kiemelt területeket.

a vitában felszólalók egyetértettek abban, hogy az új budapesti városrendezési szabályzat korszerűbb, egyszerűbb és érthetőbb az ezt megelőzőnél, jól segítheti a környezet alakítását, szebbé tételét. több tanácsstag annak a véleményének adott hangot, hogy a szabályzatok betartására felkészült és megfelelő számú szakemberre van szükség a tanácsoknál, ám ennek ellentmondani látszik, hogy a műszaki osztályokon igen nagy a fluktuáció.

a fővárosi tanács az új szabályzatot egyhangulag elfogadta.  
/folyt. köv./  
ri/tr/gw  
14.50 271086 2644

--

sb0038 4 130 mtib1039

a fővárosi tanács ülése .. /4. rész/

a tanácsülés döntött a III. kerületi mocsáros dűlői lakónegyed beruházási programjáról is. a tervet Kelemen János, a fővárosi tanács beruházási főosztályának vezetője terjesztette elő. emlékeztetett arra, hogy a tanácsülés először tárgyal konkrét lakóterületi tervet. a magasszintű fórum bevonását az indokolja: felelősséggel dönthessenek a jelentős pénzösszeg helyes felhasználásáról.

a tervek szerint a határ ut, gladiátor utca, szentendrei ut, zsófia utca, az esztergomi vasútvonal és az aranyhegyi ut által határolt mintegy 120 hektáros területen épül fel várhatóan 1993-ra az új lakónegyed, ahol több mint négyezer család teremthet otthonát. a lakások építését 1989-ben kezdik el, s az első lakók az azt követő évben már be is költözhetnek.

az otthonok otp-beruházásban épülnek, s a tervezésnél arra törekedtek, hogy esztétikus, szép környezetben élhessenek majd az ideköltözők. a zöldterületekhez, s a családirányú környezethez jól illeszkednek a három-négyszintes, vagy annál alacsonyabb, magastetős épületek, amelyek tetőtereiben is otthonokat alakíthatnak ki. a

As

korábbi - lakóépületek közé szorított - zöldterületek helyett nagyméretű közparkot létesítenek.

az ide költöző családok ellátására gyermek- és felnőtt orvosi rendelő, gyógyszerintézet, két abc-áruház épül, két általános iskola, két óvoda és két bölcsőde várja a gyermekeket. a lakóépületek földszintjén kisebb üzleteket is kialakíthatnak.

a terület egy mélyenfekvő részén mesterséges tavat létesítenek; eköré sport- és szabadidő központ építését tervezik. az új települést közúti felüljáró, s ehhez csatlakozó ut kapcsolja majd a főváros forgalmába. a beruházási programot a fővárosi tanács nyolc tartózkodással elfogadta. /mti/  
-cz/gg/fr/gw -ár  
14.58 271086 1782

--

sb0039 4 160 mtib1040

magyar-holland tudományos tanácskozás

1986. október 27. - humanizmus és emberi értékek címmel /magyar-holland/háromnapos/ tudományos tanácskozás kezdődött hétfőn a magyar tudományos akadémia tudósklubjában. az mta filozófiai intézete a holland kulturális hónap programjaként szervezte ezt a konferenciát, amelyen különböző világnézetű tudósok tanácskoznak az emberkép változásáról; az értékváltozás és az értékválság problémáiról a mai társadalomban; a technika és a természet, az ökológia és a társadalom kérdéseiről; valamint egy reális humanizmus lehetőségeiről korunkban. az eszmecsere végén a résztvevők kerekasztal-beszélgetésen összegezik az eredményeket, s megállapodnak a jövőbeni tapasztalatcserék lehetőségéről. /mti/

sa/tr/La km/Li -ár  
15.10 271086 0760

As

--

sb0040 4 130 mtib1041

hazaérkezett a magyar pártmunkás-küldöttség mongóliából

1986. október 27. - hazaérkezett ulanbatorból a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága gazdaságpolitikai osztályának pártmunkás-küldöttsége, amely a mongol népi forradalmi párt központi bizottságának meghívására egyhetes látogatást tett mongóliában. a küldöttség - takács józsef, a kb alosztályvezetője vezetésével - tanulmányozta a mongol mezőgazdaság előtt álló fontosabb feladatokat, a mezőgazdasági termékfeldolgozás helyzetét, valamint a mezőgazdaság párt- és állami irányításának rendszerét. a delegációt fogadta bugin dedzsíd, az mmfp kb politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára. /mti/

tr/km/gw sr  
15.11 271086 0704

--

sb0041 4 150 mtib1042

halálos balesetek

1986. október 27. - a hétfőn hazánk útjain 103, sérülést okozó közlekedési baleset történt. ezek közül 5 halálos áldozatot is követelt; 54-nek súlyos, 44-nek pedig könnyű sérültjei voltak.

x x x

pécsváradon tavas antal 33 éves foglalkozás nélküli, versendi lakos személygépkocsival kisodródott az útestről, és egy fának ütközött. utasai közül toldi jános 26 éves máriakémeti lakos a helyszínen meghalt, ketten könnyű sérülést szenvedtek. tavas segítségnyújtás nélkül hagyta el a baleset színhelyét. a rendőrségi vizsgálat eddigi adatai szerint tavas antal nem az utviszonyoknak megfelelő sebességgel haladt.

a nógrád megyei vizsláson dávid pál 34 éves technikus, budapesti lakos személygépkocsival elütötte balázs albert 61 éves nyugdíjast, recski lakost. az idős férfi a helyszínen meghalt. a rendőrség szakértő bevonásával folytatja a baleset körülményeinek vizsgálatát.

a szabolcs-szatmár megyei vállajon elchlinger sándor 19 éves esztergályos, helyi lakos személygépkocsijával elütötte heim ferenc 22 éves műszerészt, és metzner mária 18 éves tűzöt, tiborszállási lakosokat. heim ferenc a baleset színhelyén, metzner mária pedig a kórházban meghalt. a személygépkocsi két utasa könnyű sérülést szenvedett. a vizsgálat eddigi adatai szerint a személygépkocsi

vezetője nem a látási és utviszonyoknak megfelelő sebességgel közlekedett, ezért a rendőrség őrizetbe vette.

kaposváron kovács józsef attila 40 éves főágazatvezető, kaposvári lakos személygépkocsijával áttért az útest bal oldalára, és egy személyautóba rohant. kovács utasa, kiss józsef 61 éves nyugdíjas, magyaregresi lakos a kórházban meghalt. a vétlen személygépkocsi vezető súlyos sérülést szenvedett. a vizsgálat előzetes megállapításai szerint kovács megsértette az előzés szabályait.

törökszentmiklóson egy lakókocsi elütötte ramos györgy 50 éves segédmunkást, helyi lakost. a férfi a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint a gyalogos féktávolságon belül lépett a gépkocsi elé.

a környei vasutállomáson tóth adrás 34 éves eladó, helyi lakos leugrott egy mozgásban lévő személyvonatról, a kerekek alá esett, és a helyszínen meghalt. hasonló baleset áldozata lett a fegyverneki vasutállomáson földesi lajos 27 éves betanított munkás, helyi lakos.

/mti/  
gn/la/ka fr/li -ár  
15.13 271086 2355

--

sb0042 4 150 mtib1043 /közönségszolgálat/

az európai nagyvárosok hőmérséklete

1986. október 27. - az európai nagyvárosok keddre várható maximális hőmérséklete:

párizs	13 fok,
london	14 fok,
oslo	9 fok,
stockholm	9 fok,
helsinki	7 fok,
berlin	14 fok,
varsó	13 fok,
leningrád	7 fok,
moszkva	9 fok,

kijev	8 fok,
prága	12 fok,
bécs	14 fok,
róma	18 fok,
madrid	21 fok,
belgrád	17 fok,
bukarest	12 fok,
szófia	13 fok,
athén	21 fok. /mti/

kf/sl/gw -ár  
15.26 271086 0869

--

sb0043 4 150 mtib1044 /közönségszolgálat/

a környező országok időjárása

1986. október 27. - a környező országok határmenti körzeteinek várható időjárása szerda reggelig:

ausztria:

tulnyomóan felhős idő, több helyen esővel. a hőmérséklet kedden kora délután 8-14 fok, szerdán hajnalban -1 és plusz 5 fok.

csehszlovákia:

időnként felszakadozik a felhőzet, elszórtan, főként a nyugati részeken, esővel. a hőmérséklet kedden kora délután 8-13 fok, szerdán hajnalban -1 és plusz 4 fok.

szovjetunió:

változóan felhős idő, legfeljebb kisebb eső lehet, a hőmérséklet kedden délután 9-14 fok, szerdán hajnalban -2 és plusz 4 fok.

románia:

jobbára erősen felhős idő, ismétlődő eső, zápor. a hőmérséklet kedden kora délután 7-13 fok, szerdán hajnalban 1-7 fok.

as

Jogoszlávia:

tulnyomóan felhős idő, több helyen esővel, záporral. a hőmérséklet kedden kora délután 11-17 fok, szerdán hajnalban 2-8 fok. /mti/  
kf/sl/li -ár  
15.28 271086 1020

--

sb0044 4 150 mtib1045 /közönségszolgálat/

a magyar nemzeti bank árfolyamai /1. rész/

1986. október 27. -

hivatalos devizaárfolyamok  
érvényben: 1986. október 28-án

d e v i z a n e m	vételi árf.100	közép egységre	eladási ft-ban
angol font	6610,05	6616,67	6623,29
ausztrál dollár	3011,36	3014,37	3017,38
belga frank	111,10	111,21	111,32
dán korona	612,94	613,55	614,16
finn márka	947,00	947,95	948,90
francia frank	705,60	706,31	707,02
nolland forint	2041,66	2043,70	2045,74
japán yen /1000/	292,61	292,90	293,19
kanadai dollár	3378,83	3382,21	3385,59
kuvaiti dinár	15921,57	15937,51	15953,45
norvég korona	631,17	631,80	632,43
nszk márka	2306,61	2308,92	2311,23
olasz lira /1000/	33,35	33,38	33,41
osztrák schilling	328,00	328,33	328,66
portugál escudo	31,47	31,50	31,53
spanyol peseta	34,49	34,52	34,55
svájci frank	2793,62	2796,42	2799,22
svéd korona	673,78	674,45	675,12
tr.és cl.rubel	2797,20	2800,00	2802,80
usa dollár	4690,49	4695,19	4699,89
ecu /közös piac/	4807,81	4812,62	4817,43

az államközi megállapodásokon alapuló hivatalos árfolyamok változatlanul az 1986. február 18-i közlésnek megfelelően vannak érvényben.  
15.29 271086 1352

as

--

sb0045 4 130 mtib1046

## tűzvédelmi tanácskozás

1986. október 27. - országos tűzvédelmi tanácskozás kezdődött hétfőn gyulán, az erkel művelődési központban. a háromnapos szemináriumon az üzemi, intézményi, szövetkezeti tűzvédelmi szervezetek hétszáz képviselője 22 előadást hall a tűz elleni védekezés helyzetéről, a tűzkárok megelőzésének szervezési és műszaki lehetőségeiről. a gépipari tudományos egyesület - amelynek a fővárosin kívül tíz megyei tűzvédelmi szakosztálya van - és az országos tűzoltó parancsnokság által közösen szervezett első tűzvédelmi tanácskozást varga károly tűzoltó vezérőrnagy, a bm tűzoltóság országos parancsnoka nyitotta meg, majd a résztvevők a tűzvédelem hazai helyzetéről és a nemzetközi tűzoltó-szervezet tevékenységéről hallhattak előadást.

a tanácskozásnak szomorú időszertűséget ad az, hogy a közelmúltban az országban több nagy tűz pusztított. az elmúlt öt évben a korábbi időszakhoz képest egyötödével volt több tüzeset, a kár értéke pedig az előző fél évtizedének a kétszeresét, jó két és félmilliárd forintot tett ki. a szakemberek megállapítása szerint a nagy kárral járó tüzek elszaporodásának legfőbb oka, hogy a mind általánosabban alkalmazott tűzveszélyes anyagok, erőforrások, termelési folyamatok biztonságos kezelésére, irányítására a dolgozókat nem készítették fel kellőképpen.

a tűzvédelmi fegyelem lazulása ellen több javaslatot tettek, illetve tesznek a gyulai tanácskozás előadói. az első napon egyebek közt elhangzott az a javaslat, hogy változtatni kellene a biztosítási feltételeken oly módon, hogy ezzel a rendszeres karbantartásra ösztönözzenek, a gazdasági vezetőket is érdekeltté tegyék a megelőzésben; egyszóval a kockázatot megosszák a biztosító és a biztosított között. /mti/

sam/ben/az ka ár  
15.31 271086 1758

-.-

sb0046 4 160 mtib1047

## magyar-holland könyvtáros-találkozó szegeden

1986. október 27. - a hollandia magyarországon rendezvénysorozat alkalmából háromnapos magyar-holland könyvtáros-konferencia kezdődött hétfőn szegeden, a somogyi könyvtárban. a találkozót tóth béla, a somogyi könyvtár igazgatója, valamint hans de boor, hollandia kulturális és vjóléti minisztériumának államtitkára nyitotta meg. a holland királyság budapesti nagykövetsége, a holland közművelődési könyvtári központ képviselőit és a magyar könyvtárügy vezetőit köszöntötte papp gyula, a szegedi tanács elnöke, aki a vendéglátó város kulturális életéről adott tájékoztatót.

a találkozó résztvevői tizenhárom referátumot hallgatnak meg a két ország közművelődési könyvtárainak tevékenységéről, majd kerekasztal-beszélgetéseken vitatják meg az előadásokban elhangzottakat. a tanácskozás szerdai zárónapján áttekintik a szegedi és a rotterdami közkönyvtárak kapcsolatának fejlesztési lehetőségeit is. /mti/

dén/f, /az ka ár  
15.35 271086 0985

-.-

sb0047 4 150 mtib1048 /közönségszolgálat/

## a magyar nemzeti bank árfolyamai /2. rész/

valuta /bankjegy és csekk/ árfolyamok  
érvényben: 1986. október 28-tól 30-ig  
p é n z n e m vételi eladási

	árf. 100 egys. ft-ban	
angol font	6418,17	6815,17
ausztrál dollár	2923,94	3104,80
belga frank	107,87	114,55
dán korona	595,14	631,96
finn márka	919,51	976,39
francia frank	685,12	727,50
görög drachma a/	33,52	35,60
holland forint	1982,39	2105,01
japán yen /1000/	284,11	301,69
jugoszláv dinár	9,74	10,34
kanadai dollár	3280,74	3483,68
kuvaiti dinár	15459,38	16415,64
norvég korona	612,85	650,75

cs

nszk márka	2239,65	2378,19
olasz lira /1000/	32,38	34,38
osztrák schilling	318,48	338,18
portugál escudo	30,56	32,45
spanyol peseta	33,48	35,56
svájci frank	2712,53	2880,31
svéd korona	654,22	694,68
usa dollár	4554,33	4836,05
ecu /közös piac/	4668,24	4957,00

a/ vásárolható legmagasabb bankjegy-cimlet: 500-as

/mti/ kf/sl cl -ár  
15.36 271086 1151

-.-

sb0048 4 160 mtib1049

uj oktatótermek vépen

1986. október 27. - hétfőn átadták vépen a mezőgazdasági szakmunkásképző és munkástovábbképző intézetben azt a rekordgyorsasággal felépített új épületrészt, melyben tizenöt - korszerű audiovizuális oktatórendszerrel felszerelt - tanterem, és kiszolgáló létesítményeik kaptak helyet, az évente több mint ötezer hallgatót képző intézményben husz éve rendeznek nemzetközi kurzusokat; a jelenlegi 31 millió forintos beruházás is a tesco jelentős anyagi hozzájárulásával valósult meg. az új tantermeket részint a fejlődő országokból érkező diákok oktatásának, részint a mezőgazdasági szakmunkásképzésnek a szolgálatába állítják; az épületben tartják a technikusminősítő s itt kap helyet a mezőgazdasági mérnök- és vezetőképzés vas megyei központja is.

Vtanfolyamokat,

a mindössze tizenegy hónap alatt felépített létesítményt váncsa Jenő mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszter avatta fel. /mti/ sim/az cl -ár

15.40 271086 0934

-.-

sb0049 4 130 mtib1050

sajtótájékoztató az ensz Leszerelési világhete programjáról  
/1. rész/

1986. október 27. - az ensz által meghirdetett Leszerelési világhét magyarországi eseményeiről, valamint az európai biztonság érdekében tett nemzetközi erőfeszítésekről tartottak sajtótájékoztatót hétfőn az országos béketanács székházában.

az eseményen sebestyén nándorné, az obt elnöke szólt arról, hogy az október 24-én megkezdődött és október 31-ig tartó időszakban számos fórumon, beszélgetésen, találkozáson vitatják meg országszerte az atomháború elkerülését szolgáló békekezdeményezéseket. - a Leszerelési hét alkalmas arra, hogy a nemzetközi békeév végéhez közeledve a magyar békemozgalom felmérje eddigi tevékenységét, s megvizsgálja, mit tehet a továbbiakban a szovjetunió és a szocialista országok békekezdeményezései támogatására, s az atomfegyvermentes európa megteremtéséért - mondotta. a továbbiakban rámutatott: a Leszerelési héten már eddig is országszerte számos rendezvény foglalkozott a béke megvédésének időszere kérdéseivel, ezek közül külön kiemelte a palme-bizottság vasárnap véget ért budapesti tanácskozását, szerdán az ensz legutóbbi közgyűléséről hangzik el beszámoló az országos béketanácsnál, s alakuló ülést tart a magyar ensz társaság Leszerelési bizottsága, osztrótokon nemzetközi békemozgalmi kérdésekről rendez eszmecsere az újságírók békeklubja.

sebestyén nándorné a továbbiakban ismertette az országos béketanács felhívását, a dokumentum megállapítja: a békét kívánó magyar közvélemény támogatja mindazon javaslatokat, amelyek közelebb visznek az atomfegyver-kísérletek teljes betiltásához, a vegyi- és atomfegyvermentes európa-hoz, a nukleáris Leszereléshez, az országos béketanács azzal a felhívással fordul hazánk társadalmához, a békeszerető emberekhez és közösségekhez, hogy fokozzák aktivitásukat a Leszerelési intézkedések érdekében, a mozgalom a békeszerető magyar nép nevében vállalja: a maga eszközeivel minden erőt mozgósít, támogatva azokat a törekvéseket, hogy a nemzetközi békeév konkrét Leszerelési intézkedések elfogadásával záruljon.

a továbbiakban mihaíl milstein altábornagy, a szovjetunió békevédelmi bizottsága Leszerelési szakértője számolt be a palme-bizottság vasárnap véget ért üléséről. hangsúlyozta annak fontosságát, hogy megakadályozzák a támadó eszközök eljuttatását a világűrbe, s megvalósuljon az atomfegyverek teljes Leszerelése. kérdésekre válaszolva a szovjet politikus elmondta: nagyságától függetlenül ma minden országnak aktív szerepet kell betöltenie a Leszerelés folyamatában, hiszen a jelenlegi helyzetben a béke és biztonság kérdései nemcsak a két legnagyobb államot érintik.

/folyt.köv./ Lg km/kö -ár

16.01 271086 2674

as

-.-

sb0050 4 130 mtib1051

elhunyt üveges sándor

1986. október 27. - üveges sándor, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje, aki 1936. óta volt tagja a pártnak, életének 85. évében elhunyt. temetése október 30-án, csütörtökön 14 órakor lesz szentesen a kálvária temetőben.

az mszmp szentes városi bizottsága

/mti/  
dén/f/az la -ár  
16.04 271086 0361

--

sb0051 4 150 mtib1052

munkavédelmi konferencia az oroszlanói szénbányánál

1986. október 27. - a hatodik ötéves tervidőszak 562 millió forintjával szemben az 1986-90 közti időszakban már több mint egymilliárd forintot fordít munkavédelemre az oroszlanói szénbányák - jelentették be hétfőn a vállalati munkavédelmi konferencián.

a bányabeli tűzoltó<sup>viz</sup>-hálózat kiépítése már befejeződött. a mélyművelésű márkushegyi bányában automatikus tűzoltóberendezéseket helyeznek üzembe; ezek a hazai gyártmányú szerkezetek, ha veszélyes mértékű hő érzékelnek, azonnal kinyitják a vízcsapot. ugyancsak a bányatüzek megelőzésére önkiló kábeleket és gumivevadereket szerez be a vállalat. két üzemben - a többinél veszélyesebb munkahelyen - nagy pontosságú és folyamatos működésű szénmonoxid-mérő és távjelző műszereket telepítenek. a szénporrobbanás-veszély elhárítására a jelenleginél intenzívebb, hatékonyabb védekezést vezetnek be oroszlanóban. a porképződés megakadályozására a vizet permetező berendezések üzemeltetése mellett vegyi pormegkötést, valamint felületaktív anyagokat alkalmaznak.

a vállalati hangsúlyozták a tanácskozáson - a jövőben is megkülönböztetett figyelmet fordít központi bányamentő állomása fejlesztésére.

a sokirányú intézkedések eredményeként az idén eddig kevesebb baleset történt az oroszlanói szénbányánál, mint az előző év ugyanez időszakában. még mindig sok azonban a figyelmetlenségből és a szabálytalanságokból eredő baleset. /mti/

pil/az cl -ár  
16.05 271086 1481

sb0052 4 130 mtib1053

sajtótájékoztató az ENSZ Leszerelési Világhete programjáról /2. rész/

hollán zsuzsa akadémikus, az orvosok a nukleáris háború megelőzéséért elnevelésű nemzetközi mozgalom alelnöke, a magyar orvosmozgalom elnöke szól az atomháború ellen küzdő orvosok közelmúltban, madridban megtartott tanácskozásáról, amely határozatot hozott az európai együttműködés elmélyítésének elősegítésére. az ülés résztvevői megállapították: a stabilitáshoz az első, legcélravezetőbb lépés a kísérleti atomrobbantások beszüntetése. a fegyverkezési hajszát mutat rá az európa minden kormányához eljuttatott dokumentum - tovább növeli a fejlődő világ nyomorát, a fejlett és a fejlődő országok közötti szakadékot. a föld nemcsak a ma élőké, sok további generációnak kell otthonául szolgálnia.

a továbbiakban bebrits anna, az obt tisztségviselője ismertette a szeptember végén hollandiában megtartott kelet-nyugati nőkonferencia állásfoglalását, amely többek között felszólítja az egyes országok nőmozgalmaikat: gyakoroljanak nyomást kormányaikra a földalatti atomkísérletek beszüntetése, a világűr militarizálásának megakadályozása érdekében. /mti/

Lg km/kö -ár  
16.06 271086 1156

--

sb0053 4 150 mtib1054

mogürt óriásraktár

1986. október 27. - hétfőn törökbálinton átadták a mogürt új óriásraktárát. a csaknem egymilliárd forintos beruházás alapja egy 22 ezer 600 négyzetméteres zárt csarnok, amelyhez 3600 négyzetméteres nyitott terület tartozik. a raktárközpontban 30-35 ezer alkatrész egyidejű tárolására nyílik lehetőség. nyilvántartásukat számítógépre bízták, mozgatusukat korszerű berendezések segítik: automata vezérlésű gépek juttatják a nyolc méter magas állványokra az egyes darabokat. saját iparvágányt is kiépítettek, így módon az áru a vasutról közvetlenül a raktárba juthat.

as

a raktár átadásával lényegesen gyorsulhat az alkatrészforgalmazás, precízebbé válhat a tárolás, az anyagnyilvántartás. ez pedig jótékonyan hat a kereskedelmi tevékenységre, amelynek méretére jellemző, hogy évente 12-14 milliárd forint értékű alkatrész hazai és külföldi forgalmazását bonyolítja a moğırt. /mti/

kru/an ká/kö -ár  
16.09 271086 0932

--

sb0054 4 130 mtib1055

## buszbaleset

1986. október 27. - hétfőn üllőn lauter jános 42 éves buszvezető, ujhartyáni lakos autóbusszal áttért az uttest bal oldalára, és a jármű felborult, a baleset következtében hárman súlyos, tizenötön pedig könnyű sérülést szenvedtek. a vizsgálat eddigi adatai szerint lauter nem az utviszonyoknak megfelelő sebességgel haladt. /mti/

gn/tr bc/kö -ár  
16.12 271086 0371

--

sb00b5 4 130 mtib1056

## az mszbt moldáviai tagozata elnökének látogatása

1986. október 27. - elutazott budapestről vasárnap vjacseszlav procenko, a moldáviai állami agráripári bizottság elnökhelyettese, a szovjet-magyar baráti társaság moldáviai tagozatának elnöke. egyhetes programja során megbeszélést folytatott az mszbt vezetőivel a magyar-szovjet baráti társaság és az mszbt moldáviai tagozatának együttműködéséről, a további feladatokról. tárgyalt a mém és a tot vezetőivel, látogatást tett komárom és győr-sopron megyében. ismerkedett az óbuda termelőszövetkezettel és a bábolnai mezőgazdasági kombinát tevékenységével, s találkozott az mszbt-tagcsoportok vezetőivel. /mti/

gg bc/kö -ár  
16.16 271086 0681

--

sb00b6 4 150 mtib1057

megkezdődött a nemzetközi szálloda szövetség kongresszusa /1. rész/

1986. október 27. - negyvennégy ország több mint félezer szállodai szakemberének részvételével hétfőn budapesten megkezdődött a nemzetközi szálloda szövetség xxiv. kongresszusa. a magyar állami operaházban rendezett ünnepélyes megnyitón részt vett trautmann rezső, az elnöki tanács helyettes elnöke, marjai józsef miniszterelnök-helyettes, juhár zoltán belkereskedelmi miniszter, az országos idegenforgalmi tanács elnöke is. ott voltak a magyar szálloda szövetség, illetve a nemzetközi szálloda szövetség vezetői. a megjelenteket somogyi jeno, a magyar szálloda szövetség elnöke köszöntötte.

trautmann rezső a magyar népköztársaság elnöki tanácsa nevében köszöntötte a kongresszust, sikeres tanácskozást és kellemes magyarországi tartózkodást kívánt a résztvevőknek, s megnyitotta a nemzetközi szálloda szövetség xxiv. kongresszusát.

ezután raymond fenelon, a nemzetközi szálloda szövetség főtitkára beszámolt a szövetség elmúlt évi munkájáról. elmondta, hogy a szállodaipar a világ minden táján javította kapcsolatait az utazási irodákkal, rendszeressé tette az információnyújtást a tagszövetségek számára, s továbbképzést szervezett a szállodai szakembereknek a marketing-munkáról és a pénzügyekről. a szövetség továbbra is fontos feladatának tartja, hogy fejlessze a tagoknak nyújtott szolgáltatásait, s minden fórumon képviselje a szállodaipar érdekeit.

jens peter lund, a szövetség elnöke arról szólt, hogy folyamatosan növekszik a nemzeti tagszövetségek száma, emellett azonban újabb és újabb területeken - például délkelet-ázsian és a karib-szigeteken - is megkezdte tevékenységét a szövetség. az idei idegenforgalmi szonról elmondotta, hogy néhány országban rekordforgalmat bonyolítottak le, többhelyütt azonban nagymértékben csökkent a turistaforgalom. ezért is szükséges, hogy a szállodaipar jobban együttműködjék az idegenforgalom más területeivel, s e koordinációs munkában nem kis szerep jut a szövetségnek. /folyt. köv./ cl

16.36 271086 2038

--

sb0057 4 150 mtib1058

megkezdődött a nemzetközi szálloda szövetség kongresszusa  
/2. rész/

marjai józsef a magyar népköztársaság minisztertanácsa nevében üdvözölte a kongresszus résztvevőit. elmondta, hogy hazánk fejlődésének elengedhetetlen feltétele a legnagyobb fokú nyitottság, az élet minden területét átszövő, minél szélesebb körű kapcsolatrendszer fenntartása és elmélyítése a bennünket körülvevő világgal. ennek egyik formája, kerete az idegenforgalom, ezért is törekszünk az idegenforgalmi kapcsolatok sokoldalú fejlesztésére. kormányzatunk sokat áldozott az idegenforgalom fejlesztésére, s a kongresszus résztvevői is tapasztalhatják, hogy sok új szállodával, és a régiak korszerűsítésével javítottuk az idegenforgalom minőségi feltételeit - hangsúlyozta marjai józsef. - mindezt széles körű nemzetközi együttműködéssel valósítottuk meg, ám szállodáink belső és külső kialakításának terve magyar mérnökök, tervezők munkája. a szállodaipar fejlesztésére a továbbiakban is nagy figyelmet fordítunk, s szakembereink készek és képesek arra, hogy jobban bekapcsolódjanak a nemzetközi szálloda szövetség programjaiba. végezetül a miniszterelnök-helyettes felhívta a kongresszus résztvevőinek figyelmét arra, hogy a szakmai programok mellett a magyar ipar és mezőgazdaság tanulmányozása ugyancsak bővítheti a külföldi szakemberek magyarországi ismereteit.

a kongresszus délután szekcióüléseken folytatta munkáját. a tanácskozások központi témája: hogyan lehet összeegyeztetni az idegenforgalom fejlesztését a környezetvédelmi feladatokkal.

a nap folyamán a duna intercontinental szálloda díana termében kiállítás nyílt, amelyen szállodai berendezéseket, gépeket, éttermi kellékeket mutatnak be. /mti/

mg/il/li/sr cl olt  
16.39 271086 1724

-.-

sb0058 4 160 mtib1059

eltemették fényes szabolcsot

1986. október 27. - családtagjai, barátai, pályatársai és tisztelői kísérték utolsó útjára hétfőn a farkasréti temetőben fényes szabolcs erkel-dijas zeneszerzőt, a magyar népköztársaság kiváló művészt, megannyi operett és film, rádió- és tv-játék zenéjének komponistáját, számtalan sanzon és sláger szerzőjét.

koszorúkkal borított ravatalánál Lendvay kamilló erkel-dijas zeneszerző, érdemes művész a művelődési minisztérium, a magyar zeneművészek szövetsége, a szerzői jogvédő hivatal és a magyar népköztársaság művészeti alapja nevében bucsuzott fényes szabolcsról. gazdag és termékeny munkásságát méltatva, életutjára emlékeztetve hangsúlyozta: titka a kiapadhatatlan és spontán invencióval párosult mesterségbeli tudásában, műveltségében, rendkívüli tájékozottságában rejlett. vérébeli színházi ember volt, bábáskodott az új operett megszületésénél a fővárosi operett színház igazgatójaként, irányításának első hét esztendeje alatt vonzotta a színházhoz a szerzőket, s 19 új operettet játszottak színházában. közöttük volt bródy tamás, eisemann mihály, huszka jenő operettje is. majd a háborút követően (1957-től 1960-ig foglalta el ismét az igazgatói széket. (másodikban.)

- a zeneszerző fényes szabolcs közéleti érdeklődését bizonyítja, hogy szívesen vett részt a zenei élet társadalmi munkájában, a szerzői jogvédő hivatal vezetőségében képviselte a műfaj érdekeit, támogatta az utána jövő nemzedékeket.

- gazdag életmű szakadt félbe, s az utókor feladata lesz annak feldolgozása - mondotta végezetül Lendvay kamilló.

a barátok, a pályatársak képviselőiben szenes iván vett bucsút fényes szabolcsról, sirjánál pedig maktáry lászló, a fővárosi operett színház zeneigazgatója mondott bucsubeszédet. /mti/

t cs km/kö olt  
16.48 271086 1774

-.-

sb0059 4 130 mtib2001

## magyar-holland ifjúsági találkozó

1986. október 27. - a holland kulturális hónap eseménysorozatának részeként október 12-25. között holland ifjúsági csoport tartózkodott hazánkban, a magyar ifjúság országos tanácsa /miot/ és a holland nemzeti ifjúsági tanács /pijon/ megállapodása alapján.

a közös program első részében az amszterdami ritveld akadémia képzőművész hallgatói taitótfaluban együtt dolgoztak alkotótáborban a magyar képzőművészeti főiskola, illetve az iparművészeti főiskola diákjaival.

az alkotótábor után szemináriumot rendeztek, amelyen a magyar kulturális élet több neves személyisége tartott előadást. a szeminárium alkalmat adott arra is, hogy a két ifjúsági szervezet képviselői véleménycserét folytassanak az európai kulturális fórumnak az ifjúságot érintő kérdéseiről.

(magyar-  
aholland-~~magyar~~) ifjúsági találkozó megállapodás született arról, hogy jövőre hollandiában rendeznek hasonló tanácskozást.  
/mti/

si/ka bc cl olt  
16.59 271086 0970

--

sb0060 4 160 mtib2002

## bokor vilmos hagyatéka bonyhádon

1986. október 27. - bokor vilmos festőművész hagyatékából állandó kiállítás nyílt hétfőn bonyhádon, a művész szülővárosában. a tárlat képeit a festő özvegye ajándékozta a városnak. a husz mű - táj- és falukép, valamint portré - éppen abban az épületben, a volt perczel-kuriában kapott végleges helyet, ahol bokor vilmos édesapja nevelőként dolgozott a perczel-családnál, miként két emberöltővel korábban vörösmarty mihály. a gyönyörűen felújított kuria bonyhád egyik művelődési központja lett: tágas részt foglal el benne a városi könyvtár, valamint a zeneiskola.

az 1897-től 1984-ig élő bokor vilmos első tizennyolc esztendejét bonyhádon töltötte. mint művésznövendék, előbb iványi grünwald béla magániskolájában tanult, majd a képzőművészeti akadémián. a nagybányai festészet hagyományait követte. /mti/

gem/kjné/az cl olt  
17.02 271086 0877

sb0061 4 160 mtib2003

## török fajanszgyűjtemény pecsett

1986. október 27. - a törökországi kütahya város vezetősége értékes fajanszgyűjteményt ajándékozott magyar testvérvárosának, pécsnek. az anatóliai város a török kerámia egyik ősi központja, ma is negyvennél több manufaktúrája van, s ezek egyikében, az evlia cselébi történetiró és utazó nevét viselő műhelyben készültek a tárgyak. a hetvenhat darabból álló kollekció méltó helyre került: memi pasa helyreállított fürdőjének fedett épületébe. a janus pannonius múzeum által gondozott állandó kiállítást hétfőn nyitotta meg piti zoltán, a pécsi városi tanács elnöke.

pécs 1982-ben lépett testvérvárosi kapcsolatba kütahyával. mint ismeretes: kütahya adott otthont a szabadságharc leverése után kossuth lajosnak, családjának és kíséretének, egykori lakóháza ma múzeum. hazánkban pedig pécsen található a legtöbb, legértékesebb törökkori műemlék.

a két város között kibontakozó kulturális kapcsolatok eddigi legjelentősebb eredménye a török fajanszgyűjtemény bemutatása a mecsekaljai városban. anyagát a neves törökkutató, gerő győző régész-műtörténész a helyszínen válogatta össze. a modern török kerámiát reprezentáló kollekciót tányérok, tálak, korsók, kancsók, vázák, palackok és falicsempék alkotják. valamikor használati tárgyakká készültek, ma már inkább díszként szolgálnak. sajátos forma- és mintakincsük megőrizte az évszázados hagyományokat: fehér alapon piros, kék, zöld és sárga motívumok ékesítik az edényeket.  
/mti/

lgó/bné az/kö olt  
17.06 271086 1505

--

sb0062 4 150 mtib2004

## minisztérium és egyetem együttműködési szerződése

1986. október 27. - urbán lajos közlekedési miniszter és csáki csaba, a marx károly közgazdaságtudományi egyetem rektora hétfőn együttműködési szerződést írt alá. az egyetem vállalja egyebek között, hogy a közlekedési közgazdászok speciális képzésére vonatkozó tantervek, tantárgyprogramok kidolgozásába, módosításába, korszerűsítésébe bevonja a minisztérium szakembereit. a közlekedési szakon végző hallgatókat megismerteti a közlekedéspolitikai koncepció legfontosabb célkitűzéseivel és az időszerű közlekedési és szállítási problémákkal. a minisztérium elősegíti, hogy a tárcához

As

tartozó vállalatok, intézmények az egyetem igényeinek megfelelően fogadják a termelési gyakorlatra érkező hallgatókat. a tárca segítséget nyújt ahhoz is, hogy a szakszemináriumi hallgatók a legkorszerűbb berendezésekkel felszerelt üzemekben sajátíthassák el a speciális ismereteket.

a két intézmény vezetői megbeszélték az egyetem szervezeti egységei, valamint a közlekedési vállalatok között kötendő szerződések lehetőségeit is. az egyetem állami és társadalmi vezetői tájékoztatták a minisztert az időszerű oktatási és kutatási feladatokról, a miniszter pedig azt válaszolta, hogy a tárca milyen igényt támaszt a közgazdasági szakemberekkel szemben. /mti/

bi/la/kö st olt  
17.12 271086 1324

--

sb0063 4 130 mtib2005

lakossági tájékoztató a ix. kerületben

1986. október 27. - a ferencváros középső részében a vii. ötéves tervben három lakótömb ujul meg. erről, s a program részleteiről a ix. kerületi tanács lakossági fórumot rendezett hétfőn a tompa utcai pártszervezet helyiségében.

a ferenc tér, a bokréta, a tűzoltó, a berzenczey utca által határolt terület rekonstrukciójáról kedden, a tompa, a lilium, a tűzoltó, valamint a páva utcai tömb felújításáról szerdán tájékoztatják a lakókat. /mti/

cz/ka/bc cl olt  
17.13 271086 0517

--

sb0064 4 160 mtib2007

dukai takách judit versei - könyvpremier sárváron

1986. október 27. - hétfőn rendezték meg sárváron, a sylvester jános könyvtárban dukai takách judit „az én képem„ című kötetének könyvpremierjét. dukai takách judit, a vas megyei duka községben született 1795. augusztus 9-én, és sopronban hunyt el tüdővészben 1836. április 15-én. birtokos nemesi családból származott. korának és az egész xix. századnak legismertebb magyar költőnője. kora számos írójával levelezett, verseit kéziratos másolatban terjesztették, majd 1815-től különböző folyóiratokban jelentek meg. lírája kezdetben dalszerű, s a nemesi udvarházak, a vidéki magyar nemesasszonyok életét tükrözi. később rokona - berzsenyi daniel - hatására klasszikus verseket, ódákat, elégiákat, gyermekszindarabokat is írt.

a könyvpremieren a költőnő válogatott verseit tartalmazó kötetet - amely a sárvári városi tanács támogatásával készült el - a szerkesztő, papp jános mutatta be. /mti/

lér az/kö olt  
17.23 271086 0980

--

sb0065 4 160 mtib2008

györgyi dénes-centenárium

1986. október 27. - györgyi dénes építész, a budapesti műszaki egyetem egykori tanára születésének századik évfordulója alkalmából emlékünnepeket rendeztek debrecenben. györgyi dénes volt a debreceni déri múzeum tervezője, s emellett több városképet ma is szépítő épület elkészítésében is közreműködött. munkásságának méltatása után hétfőn a medgyessy múzeumban györgyi dénes rajzaiból, építészeti terveiből kiállítást nyitottak meg. /mti/

szü/áva az/li olt  
17.24 271086 0500

--

bel

- 46 -

1986.10.27.

sb0066 4 130 mtib2009

központi pártoktatási intézmények rektorainak tanácskozása

1986. október 27. - a szocialista országok kommunista és munkáspártjai politikai és pártfőiskoláinak, társadalomtudományi akadémiáinak rektorai - közöttük az mszmp kb politikai főiskolájának és társadalomtudományi intézetének képviselői - október 20-26. között varsóban tanácskozást tartottak. a résztvevő küldöttségek elemezték azokat a feladatokat, amelyek a testvérpártok kongresszusait követően az oktatásban, a káderképzésben, a továbbképzés és a tudományos kutatás területén jelentkeznek. a résztvevők a további többoldalú együttműködés kérdéseiben is megállapodtak. a tanácskozás résztvevőit fogadta henryk bednarski, a lemp kb titkára. /mti/

kö bc olt  
17.28 271086 0733

--

sb0067 4 160 mtib2011

karbantartás a siklón

1986. október 27. - karbantartási munkák miatt hétfőn leállították a budavári siklót. a budapesti közlekedési vállalat szakemberei a november 2-ig tartó munka során átnézik a biztonsági berendezéseket, ellenőrzik a kocsikon levő fékeket, a hajtóműveket, a vezérlő berendezést. ahol szükséges fényezik, illetve újrafestik a kocsikon megkopott részeket.

a bkv villamosüzemeltetési igazgatóságán elmondták, hogy a siklón félévente kell elvégezni a tervszerű karbantartást, s naponta ellenőrzik a biztonsági berendezéseket, minden második hét elején pedig alaposan átnézik a szerkezeteket. a sikló átadása óta ugyan még nem telt el fél év, ám a bkv a tél beállta előtt kíván végezni a munkával, ezért kezdtek most hozzá az átvizsgáláshoz, a téli üzemre való felkészítéshez. /mti/

ri/gg  
18.04 271086 0824

--

bel

- 47 -

1986.10.27.

sb0068 4 160 mtib2012

bolgár képzőművészeti kiállítás

1986. október 27. - vezsdju radisov szobrászművész és georgi trifonov grafikusművész munkáiból kiállítás nyílt hétfőn budapesten, a bolgár kulturális és tájékoztató központban.

vezsdju radisov először mutatkozik be magyarországon: kilenc kislasztikát állít ki a tárlaton.

georgi trifonov csoportos kiállításon már részt vett hazánkban. most 36 grafikáját láthatja a közönség.

a kiállítás november 10-ig tekinthető meg. /mti/  
-cz bc/li olt  
18.07 271086 0504

--

sb0069 4 130 mtib2013

szépvölgyi zoltán az nszk-ba utazott

1986. október 27. - szépvölgyi zoltán, a fővárosi tanács elnöke hétfőn delegáció élén, hivatalos látogatásra a német szövetségi köztársaságba utazott.

a fővárosi tanács vezetőit bonn, köln és münchen városok főpolgármesterei hívták meg. /mti/  
ri/tr bc/li olt  
18.09 271086 0316

--

bel

- 48 -

1986.10.27.

sb0070 4 150 mtib2014

marjai józsef és edward williams megbeszélése

1986. október 27. - marjai józsef miniszterelnök-helyettes hétfőn fogadta sir edward williams-ot, az 1988. évi brisbanei világkiállítás kormány-főbiztosát. a megbeszélésen eszmecsere folytattak az elmúlt években rendezett világkiállítások tapasztalatairól. sir edward williams részletes tájékoztatást adott az 1988. évi világkiállítás előkészületeiről és az ausztráliai bicentenáriumi rendezvényekről. a kormány-főbiztos hivatalos meghívást adott át a magyar fél számára, hogy vegyen részt az 1988. évi világkiállításon. a megbeszélésen jelen volt oliver james cordell ausztrál nagykövet. /mti/

gg sr/li olt  
18.29 271086 0670

-.-

sb0071 4 150 mtib2015

marjai józsef moszkvába utazott

1986. október 27. - marjai józsef, a minisztertanács elnökhelyettese hétfőn moszkvába utazott, ahol tárgyalásokat folytat a szovjet kormány vezetőivel a gazdasági és műszaki-tudományos együttműködés időszerű kérdéseiről. /mti/

la sr/li olt  
18.33 271086 0286

-.-

sb0072 4 160 mtib2016

ülést tartott a művészeti szakszervezetek szövetsége központi vezetősége /1. rész/

1986. október 27. - a mai magyar filmművészet, a filmgyártás és filmforgalmazás helyzetét tárgyalta meg egyebek között a művészeti szakszervezetek szövetségének központi vezetősége hétfőn, a fészek művészklubban tartott ülésén.

a testületet kóhalmi ferenc, a művelődési minisztérium filmfőigazgatója tájékoztatta a magyar filmszakmában kialakult helyzetről, azokról a gondokról, amelyekkel e művészeti ágnak nap

cs

bel

- 49 -

1986.10.27.

mint nap szembe kell néznie, s szól az előrelépés lehetőségeiről is. miként elmondotta: az egész világon súlyos válsággal küzd a filmgyártás és -forgalmazás, s ettől nem függetleníthető a magyar filmszakma helyzete sem.

a hazai filmművészetet mindenekelőtt a létrehozott művek színvonala határozza meg. az utóbbi öt évben születtek kiemelkedő és jelentős alkotások, amelyek a magyar filmművészet színvonalas jelölését mind itthon, mind nemzetközileg igazolták, de jóval kevesebb ezeknek a száma, mint akár a 60-as vagy a 70-es években. ám ezeknek a filmeknek a többsége nem a nemzeti karakterrel, a mai magyar társadalom kérdéseivel foglalkozott. elkészült ebben az időszakban jó néhány olyan, hatalmas költséget felemésztő produkció is, amely nem hozta meg a várt közönségsikert; a kísérletező alkotók törekvéseire pedig nem érkezett visszajelzés a közönségtől. mindezek mellett jelentékeny számban és viszonylagos sikerrel készültek ugynevezett középfilmek, azonban szinte kimaradtak az ifjúságnak szóló művek a filmtermésből. az alkotók tehetségéhez, a magyar filmben jelenlévő potenciális lehetőségekhez képest a színvonal jelentősen elmaradt a követelményektől.

a tartalmi kérdésekről szólva kifejtette, hogy azok elválaszthatatlanok a gazdasági nehézségektől. az elmúlt időszakban lényegében azonos arányú dotációval dolgoztak az alkotók, ezzel együtt az infláció és az árak növekedése azt eredményezte, hogy lényegesen csökkent a létrehozható művek száma.

ez egyaránt érvényes a játékfilmekre, a közművelődési és a dokumentumfilmekre, s az animációs filmekre. e gondok enyhítésére a magyar filmgyártás nem tudott felkészülni, nem sikerült olyan racionálisabb gyártási szervezetet létrehozni, s olyan érdekeltségi és ösztönzési rendszert kidolgozni, amely a filmgyártás önköltségének csökkentésére készítette-kényszerítette volna a szakma munkásait. ez vonatkozik a művek szellemi előkészítettségére és a gyártási folyamatra egyaránt. /folyt.köv./

t cs bc/kö olt  
18.34 271086 2503

cs

-.-

sb0073 4 150 mtib2018

kötvényekre licitáltak - nyílt nap az állami fejlesztési bankban

1986. október 27. - lakossági kötvények adásvételére, cseréjére rendezett nyílt napot hétfőn az állami fejlesztési bank.

a hazánkban forgalomban lévő 113 fajta, összesen mintegy hatmilliárd forint értékű lakossági kötvény eddig szinte kivétel nélkül az áfb közvetítésével cserélt gazdát. bár az értékpapírokat a jogszabályok szerint magánszemélyek is eladhatják egymásnak, eddig nem volt szervezett alkalom a kötvények magánosok közötti adásvételére.

a nétfői nyílt nappal az áfb egyrészt a kötvénypiac megmozgatására törekedett, másrészt igyekezett lemérni, hogy reális piaci értékitéletet vesz-e számításba az általa forgalmazott kötvények árfolyamának meghatározásakor.

a nagy érdeklődést kiváltó rendezvényen a magánszemélyek csaknem nuszféle, összesen hatmillió forint értékű kötvényt ajánlottak megvételre. az általuk meghatározott kikiáltási ár közzlése után 25 század százalékponttal emelték, illetve csökkentették az árat. a tételek egyharmada nem kelt el, mert az eladók egy része nem engedett az induló árfolyamból, 4 millió 21 ezer forint értékű kötvény így is gazdát cserélt. a kikiáltási árhoz képest a legnagyobb különbség felfelé 1 százalék, lefelé 5 százalék volt.

az mti munkatársának érdeklődésére az áfb illetékesei elmondták: a rendezvény igazolta a bank kötvényárfolyam-politikáját, hiszen a vételár az esetek 90 százalékában belül volt az áfb által is megadott eladásiár- és vételár-határon. a kötvénytulajdonosok érdeklődése azt bizonyítja, hogy szükség van hasonló fórumokra, ezért - a módszerek továbbfejlesztésével - a jövőben is lehetőséget teremtenek majd a lakossági kötvények szervezett adásvételére. /mti/

sr/kö sr/li olt

18.40 271086 1756

-.-

sb0074 4 160 mtib2019

ülést tartott az mszsz... /2. rész/

a filmgyártás egészében mindmáig monopolhelyzet uralkodik. a megoldás ennek a monopolhelyzetnek megváltoztatása lenne. a korábbi viták után és a tárgyalások során közös nevezőre jutottak abban, hogy meg kell teremteni a játékfilmgyártással foglalkozó stúdiók jogi és szervezeti önállóságát, biztosítékot adva nekik arra, hogy válogathassanak a gyártáshoz szükséges olcsóbb szolgáltatásokból. ezek többségénél viszont nincs ilyen alternatíva, ugyanis a műszaki-technikai feltételek miatt a filmgyár monopolhelyzete változatlan. hasonló gondokkal küzd a könyves kálmán körúton székelő közművelődési filmgyár, ahol közművelődési, dokumentum-, rövid-, reklám- és propagandafilmeket készítenek. az animációs filmgyártásban is jelentős mértékben csökkent a rövidfilmek száma, s a gyár csak a nemzetközi bér munkák mennyiségének növelésével tudja magát fenntartani.

a filmgyártás anyagi gondjairól szólva kóhalmi ferenc kiemelte: az utóbbi időben a szakma kénytelen egyre több forrásból megteremteni a munkájához szükséges anyagi feltételeket. az állami támogatás mellett szponzorok és nemzetközi koprodukciónk segítségével, külföldi tőke bevonásával jelentékeny erőfeszítéseket tett és tesz ennek érdekében. a következő időszakban is a források számának növelésére törekszenek. emellett belátható időn belül növekszik az állami támogatás, a filmterjesztés átalakításával pedig lehetővé kívánják tenni, hogy a terjesztésre fordított dotáció egy része átáramolhasson a filmgyártásba.

mindez azonban az önköltségcsökkentő folyamatok megindulásával, az ezt ösztönző érdekeltségi rendszerek működésével együtt hozhatja meg a várt eredményt. különösen fontos lenne, hogy a filmgyártásban és a filmterjesztésben, -forgalmazásban dolgozók érdekeltségi rendszerei egybeessenek.

a magyar filmforgalmazás helyzetét elemézve elsősorban az igényes, színvonalas szocialista alkotások hiányára tért ki.

a filmforgalmazás egyik területe a mozihálózat. ma magyarországon mintegy 3300 vetítőhely van - felében, kétharmadában netente egyszer vagy kétszer tartanak filmvetítést -, ezzel szemben a filmszínházak 15 százaléka hozza a bevétel 75 százalékát. a magyarországi filmterjesztésnek át kell alakulnia komplex rendszerre, olyanná, amely a mozik mellett figyelembe veszi a televízió, a kábeltelevízió, a videó filmközvetítési lehetőségeit.

/folyt.köv./

cs bc/kö olt  
18.42 271086 2416

ab

-.-

sb0075 4 160 mtib2020

ülést tartott az mszsz... /3. rész/

az elképzelés az, hogy bizonyos vetítőhelyeket ki lehet váltani más médiák - kábeltelevízió, videó - alkalmazásával; a mozik jelentős részét a megfelelő formák kialakítása után társadalmisítani lehetne; míg 60-80 moziban az eddigiekhez képest átlag feletti színvonalú filmeket vetítenének, a megfelelő filmkínálat biztosításával.

végezetül arról szólt, hogy ezekről az alapvető kérdésekről a filmirányítás folyamatosan konzultál a művészeti szakszervezettel, s a közös nevezők megtalálására törekszik.

a tájékoztatót követően a testület úgy döntött, hogy a megoldásra váró feladatokkal kapcsolatban - a beszámoló alapján - állásfoglalást dolgoz ki. /mti/

cs bc/kö olt  
18.45 271086 0799

--

sb0076 4 160 mtib2021

x. őszi tárlat ajkán

1986. október 27. - tizedik alkalommal rendezik meg ajkán a veszprém megyei őszi tárlatot. a megyéhez kötődő művészek - festők, grafikusok, szobrászok - közül ötvenhárman másfél száz alkotással lépnek közönség elé a nagy lászló városi művelődési központban.

az őszi tárlat díját, amelyet az ajkai városi tanács adományozott, a tihanyban élő kossuth-díjas szobrászművésznek, borsos miklósnak ítélték oda három művéért, a lovak és nappal s a lovak és az ember 1. - ii. című rézdomborításaiért, a megyei tanács művelődési osztályának díjával a közelmúltban elhunyt ircsik józsef festőművész munkásságát ismerték el.

a hétfőn megnyílt ajkai őszi tárlat november 16-ig tekinthető meg. /mti/

ara/nné az/kö olt  
18.49 271086 0750

--

sb0077 4 130 mtib2022

magyar-Lengyel kerekasztal-megbeszélés Lengyelországban

1986. október 27. - a Lengyelországi mierki-ben vasárnap befejeződött a „nowe drogi”, és a „társadalmi szemle”, szerkesztőségeinek közös szervezésében megtartott elméleti tanácskozás a társadalmi dialógus és a közmegegyezés elméleti kérdéseiről. a kerekasztal-megbeszélésen a magyar küldöttséget h. varró rózsza, a társadalmi szemle főszerkesztő-helyettese, a lengyel delegációt stanislaw wronski, a nowe drogi főszerkesztője vezette.

a tanácskozáson magyar részről öt, érdeklődéssel kísért előadás hangzott el. a lengyel vendéglátók referátumait janusz janiczki, a lemp kb ideológiai osztályának helyettes vezetője, stefan opara professzor, a lemp társadalomtudományi akadémiája filozófiai és szociológiai intézetének igazgatója, valamint jerzy muszynski, a katonai politikai akadémia professzora tartották meg. /mti/

gg bc/li olt  
18.52 271086 0910

--

sb0078 4 130 mtib2023

kubai filmhét kezdődött budapesten

1986. október 27. - kubai filmhét kezdődött hétfőn budapesten, a vörösmarty filmszínházban. a megnyitó diszelozáson jorge ali triana a halál ideje című filmjét vetítették, amely a nobel-díjas író, gabriel garcia márquez forgatókönyve alapján készült. a bemutató előtt csala károly filmkritikus vázolta a kubai filmművészet törekvéseit, eredményeit, fejlődési tendenciáit. a diszelozáson megjelent euclides vázquez candela, a kubai köztársaság nagykövete, és részt vett rolando dias filmrendező vezetésével az alkalomra hazánkba érkezett kubai művészdelegáció is. (ez)

a nyitó diszelozást követően még négy kubai filmet vetítenek a nonvéd filmszínházban, ugyanitt rövidfilmekből összeállított válogatást is láthatnak a héten az érdeklődők. /mti/

ya/ka km/kö olt  
18.53 271086 0814

--

sb0079 4 160 mtib2025

georg michael gausling kiállítása

1986. október 27. - georg michael gausling, nszk-beli képzőművész ólomüvegképeiből nyílt kiállítás hétfőn miskolcon, a mini galériában.

a güterstoh születésű művész - aki számos országban aratott sikert a tárlatokon - részt vett a hazánkban 1984-ben rendezett üvegszimpóziumon, ami után több munkára itt kapott megrendelést. 1985-ben a magyar népköztársaság képzőművészeti alapjának tagja lett; pécsi műtermében készítette el a mohácsi fogadalmi templom 22 üveglakát és számos középület ólomüveg díszítését. mostani kiállításán a művész több mint harminc alkotása látható. /mti/

bas/tné az/li olt  
19.05 271086 0660

--

sb0080 4 150 mtib2026

tanácskozás az mprolog programnyelvről

1986. október 27. - hétfőn, a számítástechnikai kutató intézet és innovációs központban kétnapos tanácskozás kezdődött a mesterséges intelligencia-rendszerekről. a tanácskozáson 10 ország szakemberei azt vitatják meg, hogy milyen új területeken lehet felhasználni az mprolog programnyelvet.

a már világszerte ismert programnyelv első változatát az szki szakemberei a nyolcvanas évek elején alkották meg, akkor, amikor japánban a mesterséges intelligencia irányába mutató ötödik generációs számítógép-család programnyelvéül a prolog-ot választották. ennek eredményeként a prolog népszerűsége növekedett, s az szki szakemberei késedelem nélkül alkalmazkodtak a vásárlók igényeihez. az mprolog rendszert /a prolog magyar változatát/ különböző típusú számítógépekre dolgozták ki, és így megteremtették széles körű gyakorlati felhasználásának lehetőségét. japán szakemberekkel együttműködve megoldották például azt, hogy a rendszer japán írásjelek kezelésére is alkalmas legyen.

az szki-ban a programnyelvet folyamatosan tovább fejlesztik. a magyar kutatók legutóbb elkészítették az mprolog programnyelv olyan adaptációját, amely a világszerte elterjedt ibm pc és macintosh professzionális személyi számítógépekhez alkalmazkodik. ezzel megteremtették a programnyelv széles körű gyakorlati alkalmazásának az újabb lehetőségét.

as

a számítástechnikai kutató intézet és innovációs központ már csaknem ezer mprolog programcsomagot értékesített külföldön, egyebek között az egyesült államokban, kanadában, ausztráliában és több délkelet-ázsiai országban.

a tanácskozáson a kutatóintézetek és a programnyelvet felhasználó cégek képviselői kicserélik véleményüket az mprolog programnyelv alkalmazásának eddigi tapasztalatairól. a szakemberek megvitatják, hogy az eddigieken kívül milyen új területeken - például a gyógyászatban, oktatásban - lehet alkalmazni az szki-ban kifejlesztett programnyelvet. a kutatók azt is számba veszik, hogy miként fejlesszék tovább a világszerte elismert programnyelvet.

/mti/  
til sl/li olt  
19.12 271086 2084

--

sb0081 4 150 mtib2027 /közönségszolgálat/

időjárás-jelentés

1986. október 27.

előrejelzés az ország területére kedd estig:

a déli és a nyugati országrészben jobbra erősen felhős idő várható, többfelé esővel. északkeleten tovább csökken a felhőzet, és egyre hosszabb időre kisüt a nap. ott eső nem várható. többnyire mérsékelt lesz a légmozgás. a hőmérséklet csúcspontja 7 és 12 fok között alakul. /mti/

cl olt  
19.13 271086 0462

as

--

sb0082 4 160 mtib2028

az ujvidéki magyar színház szolnokon

1986. október 27. - az ujvidéki magyar színház kétnapos vendégszereplése kezdődött hétfőn a szolnoki szigligeti színházban. a társulat a szolnoki színházzal kiépített együttműködése keretében mutatkozott be a tiszaparti városban. az első napon örkény istván forgatókönyv című művét vitték színre Ljubisa georgievszki rendezésében. a főbb szerepekben ábrahám irént, bakota árpádot, ferenczi jenőt, romhányi ibit, soltis lajost és venczel valentint láthatta a közönség.

kedden a szolnoki szigligeti színház szobaszínházában kao hszing-csien kínai kortárs író a buszmegeálló című darabját mutatják be. a művet a tavaly elhunyt jeles marosvásárhelyi rendező, harag györgy két éve állította színpadra. az előadás főszerepeit bakota árpád, banta gabriella, fejcs györgy, földi lászló és szilágyi nándor alakítja; a díszletet és a jelmezeket doira levinta tervezte.

/mti/  
laz/fné/cl az/li olt  
19.17 271086 0942

--

sb0083 4 150 mtib2034

nemzetközi szálloda szövetség /3. rész/

trautmann rezső este a parlamentben fogadást adott a kongresszus résztvevőinek. /mti/  
mg/kö/li sr olt  
21.14 271086 0156

--

sb0084 4 180 mtib2037

belpolitikai hireink tartalomjegyzéke /1. rész/

1986. október 27.

sb0001 magyar közreműködés szovjet üzemek termelésének ... /1. rész/  
sb0002 magyar közreműködés szovjet üzemek termelésének ... /2. rész/  
sb0003 biotechnológiai fejlesztések komárom megyében  
sb0004 rekonstrukció a budafoki szeszgyárban  
sb0005 mszbt-tanácskozások az országos értekezlet jegyében /1. rész/  
sb0006 mszbt-tanácskozások az országos értekezlet jegyében /2. rész/  
sb0007 az ákv reprint-ujdonságai  
sb0008 érkeznek a sárjáró madarak  
sb0009 a brg-hez csatlakozott a szécsényi zárgyár  
sb0010 új székházban a számításközpont  
sb0011 klinikai tömb épül szegeden  
sb0012 korszerűbb fűdémpanel  
sb0013 szovjet filmek fesztiválja /1. rész/  
sb0014 szovjet filmek fesztiválja /2. rész/  
sb0015 fegyveres rablás a benzinkutnál  
sb0016 megkez. a nemzetközi szálloda szövetség kongresszusa /gyh!/  
sb0017 a fővárosi tanács ülése /gyh/  
sb0018 elhunyt dr. béldi ferenc  
sb0019 elhunyt dr. pázmándi lászló  
sb0020 cirkuszigazgatók nemzetközi tanácskozása budapestben  
sb0021 sajtótájékoztató az enz leszerelési hetek programjáról  
sb0022 molnár c. pál emlékkiállítás  
sb0023 biztonságos gátak - töltésfelülvizsg. a kisalföld folyóin  
sb0024 enyhült az aszály a dél-alföldön is  
sb0025 időjárás-jelentés /1. rész/  
sb0026 energiaracionalizálási program a magyar viscoságyárban  
sb0027 időjárás-jelentés /2. rész/  
sb0028 pályakezdő fiatalok a szénbányáknál  
sb0029 kgst-tanácskozás a gazdaságirányítási mechanizmusokról  
sb0030 reumatológusok vándorgyűlése  
sb0031 megszűnt sétahajójárat  
sb0032 magyar-lengyel barátsági napok  
sb0033 ülést tartott a fővárosi tanács /1. rész/  
sb0034 ülést tartott a fővárosi tanács /2. rész/  
sb0035 kitüntetés berényi sándor/  
sb0036 kínai nemzeti hét a centrum kispesti áruházában  
sb0037 a fővárosi tanács ülése /3. rész/  
sb0038 a fővárosi tanács ülése /4. rész/  
sb0039 magyar-holland tudományos tanácskozás  
sb0040 hazaérkezett a magyar pártmunkásküldöttség mongóliából  
/folyt. köv./ il  
21.20 271086 1968

--

sb0085 4 180 mtib2038

## belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /2. rész/

sb0041 halálos balesetek  
 sb0042 az európai nagyvárosok hőmérséklete  
 sb0043 a környező országok időjárása  
 sb0044 a magyar nemzeti bank árfolyamai /1. rész/  
 sb0045 tűzvédelmi tanácskozás  
 sb0046 magyar-holland könyvtáros-találkozó szegeden  
 sb0047 a magyar nemzeti bank árfolyamai /2. rész/  
 sb0048 új oktatótermek vépen  
 sb0049 sajtótájékoztató az ensz leszerelési világhetéről /1./  
 sb0050 elhunyt üveges sándor  
 sb0051 munkavédelmi konferencia az oroszlanyi szénbányánál  
 sb0052 sajtótájékoztató az ensz leszerelési világhetéről /2./  
 sb0053 mögüri óriásraktár  
 sb0054 buszbaleset  
 sb0055 az szmbt moldáviai tagozata elnökének látogatása  
 sb0056 megkezdődött a nemzetközi szálloda szövetség kongresszusa /1/  
 sb0057 megkezdődött a nemzetközi szálloda szövetség kongresszusa /2/  
 sb0058 eltemették fényes szabolcsot  
 sb0059 magyar-holland ifjúsági találkozó  
 sb0060 bokor vilmos hagyatéka bonyhádon  
 sb0061 török fajanszgyűjtemény pécsen  
 sb0062 minisztérium és egyetem együttműködési szerződése  
 sb0063 lakossági tájékoztató a ix. kerületben  
 sb0064 dukai takách judit versei - könyvpremier sárváron  
 sb0065 györgyi dénes-centenárium  
 sb0066 központi pártoktatási intézmények rektorainak tanácskozása  
 sb0067 karbantartás a síklón  
 sb0068 bolgár képzőművészeti kiállítás  
 sb0069 szépülgyi zoltán az nszk-ba utazott  
 sb0070 marjai józsef és edward williams megbeszélése  
 sb0071 marjai józsef moszkvába utazott  
 sb0072 ülést tartott a művészeti szakszervezetek szövetsége... /1./  
 sb0073 kötvényekre licitáltak - nyílt nap az áfb-ben  
 sb0074 ülést tartott a művészeti szakszervezetek szövetsége... /2./  
 sb0075 ülést tartott a művészeti szakszervezetek szövetsége... /3./  
 sb0076 x. őszi tárlat ajkán  
 sb0077 magyar-lengyel kerekasztal-megbeszélés Lengyelországban  
 sb0078 kubai filmhét kezdődött budapesten  
 sb0079 georg michael gausling kiállítása  
 sb0080 tanácskozás az mprolog programnyelvről

/folyt.köv./ kö

21.21 271086 1934

--

sb0086 4 180 mtib2039

## belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /3. rész/

sb0081 időjárás-jelentés  
 sb0082 az újvidéki magyar színház szolnokon  
 sb0083 megkezdődött a nemzetközi szálloda szövetség kongresszusa /3/  
 sb0084 tartalomjegyzék /1. rész/  
 sb0085 tartalomjegyzék /2. rész/  
 sb0086 tartalomjegyzék /3. rész/

készült az mti belföldi főszerkesztőségében  
 főszerkesztő: kovács györgy  
 szerkesztette: fehér péter  
 császár tibor  
 izsák erika  
 oltványi ottó

/mti/ kö

- v é g e -

21.22 271086 0567

--